

Sigma 8KS

from serial no. 162923



Operating Manual







© Copyright by Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode am Harz Germany

Tel.: +49 (0) 5522 / 5007-0 Fax: +49 (0) 5522 / 5007-12 Web: www.sigma-zentrifugen.de E-mail: info@sigma-zentrifugen.de





1	Ge	neral information	. 9	
	1.1	Importance of the operating manual	9	
	1.2	Further applicable documents	9	
	1.3	Intended use	9	
	1.4	Warranty and liability	10	
	1.5	Copyright	10	
	1.6	Standards and regulations	10	
	1.7	Scope of supply	11	
2	La	yout and mode of operation	12	
	2.1	Layout of the centrifuge		
	2.1.1	Functional and operating elements	12	
	2.1.2	2 Name plate	15	
	2.2	Mode of operation	16	
	2.2.1	Centrifugation principle	16	
	2.2.2	2 Area of application	16	
	2.2	2.2.1 Speed, radius, and relative centrifugal force	17	
	2.2	2.2.2 Density	17	
3	Sa	fety	18	
	3.1	Marking of the unit	18	
	3.2	Explanation of the symbols and notes	19	
	3.3 Responsibility of the operator			
	3.4	Requirements concerning the personnel	21	
	3.5	Informal safety instructions	22	
	3.6	Safety instructions	23	
	3.6.1	Electrical safety	23	
	3.6.2	2 Mechanical safety	23	
	3.6.3			
	3.6.4	5		
	3.6.5	,		
	3.6.6	•		
	3.6.7			
		5.7.1 Lifting and carrying rotors		
	3.6.8			
	3.6.9	,		
	3.6.9.1 Marking			
	3.7	Safety devices		
	3.7.1 3.7.2			
	3.7.2	5 7		
	3.7.4	5		
	3.7.2			
	3.7.6			
	3.7.7			
	5.7.7		-0	



	3.8	.8 Measures in the event of hazards and accidents		
	3.9	3.9 Remaining hazards		
4		Storage and transport		
	4.1	Storage	e conditions	
	4.2 Transport			
5		Set-up an	d connection	
-	5.1	•	nsate drain	
	5.2		holder	
6		Using the	e centrifuge	33
·	6.1	•	start-up	
	6.2		ing the centrifuge on	
	-		ening and closing the lid	
	6	-	allation of rotors and accessories	
		6.2.2.1	Installation of a rotor	
		6.2.2.2	Installation of an angle rotor with a hermetic lid	
		6.2.2.3	Installation of accessories	
		6.2.2.4	Adapters	
		6.2.2.5	Vessels	
		6.2.2.6	Blood bag systems	
	6.3		I system "Spincontrol S"	
	-		er interface	
	6		nual mode	
		6.3.2.1	Starting a centrifugation run	
		6.3.2.2	Interrupting a centrifugation run	
		6.3.2.3	Interrupting a deceleration process	
		6.3.2.4	Selection, display, and modification of data	
		6.3.2.5 6.3.2.6		
		6.3.2.7	Process library menu Parameters menu	
		6.3.2.8	Setup menu	
		6.3.2.9	Curve menu	
		6.3.2.10	Option: Barcode menu	
		6.3.2.11	Help menu	
		6.3.2.12	Changing the contrast	
	6	.3.3 Pro	gram mode	
		6.3.3.1	Saving a program	62
		6.3.3.2	Loading a program	62
		6.3.3.3	Executing a program	63
		6.3.3.4	Deleting a program	
		6.3.3.5	Automatic program rotation	
		•	ions for data input and output	
			nnection of a separate computer	
	6.4	Switch	ing the centrifuge off	65



7 M	alfunctions and error correction	66
7.1	General malfunctions	66
7.1.	1 Emergency lid release	67
7.2	Table of error codes	68
7.3	Service contact	69
8 M	aintenance and service	70
8.1	Maintenance	70
8.1.	1 Centrifuge	70
8.	1.1.1 Condenser (only refrigerated centrifuges with an air-cooled refrigeration system	· ·
	·····	
8.1.		
8. 8.1.		
8.1.		
8.1.	0	
8.2	Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories	
8.2.		
8.3	Service	
8.4	Return of defective centrifuges or parts	
	sposal	
9.1	Disposal of the centrifuge	
9.2	Disposal of the packaging	
	echnical data	
10.1	Ambient conditions	
10.2	Technical documentation	
-	opendix	
11.1	-	
	1.1 Rotor radii	
11.2	Speed-gravitational-field-diagram	
11.3	Acceleration and deceleration curves	
11.4	Table of the service life of rotors and accessories	
11.5	Resistance data	
11.6	Serial Control Interface Specification	
11.7	EC declaration of conformity	
11.8	Declaration of conformity – China RoHS 21	
	dex 1	





1 General information

1.1 Importance of the operating manual

A fundamental requirement for the safe and trouble-free operation of the centrifuge is to be familiar with the fundamental safety instructions and all possible hazards.

The operating manual includes important information concerning the safe operation of the centrifuge.

This operating manual and, in particular, the notes on safety and hazards must be observed by all persons operating the centrifuge.

In addition, the local rules and regulations for the prevention of accidents must be complied with.

1.2 Further applicable documents

The following documents apply in addition to these operating instructions:

• Transport and installation instructions of the refrigerated centrifuge Sigma 8KS (part no. 07042)

1.3 Intended use

Centrifuges are power-driven machines that separate liquids from solid matter, liquid mixtures, or solid mixtures by centrifugal force. They are solely intended for this purpose. Any other use beyond this area of application is regarded as improper use. Sigma Laborzentrifugen GmbH cannot be held liable for any damage resulting from such improper use.

The intended use also includes

- observation of all the notes and instructions included in the operating manual and
- compliance with the care, cleaning, and maintenance instructions.

1 General information



1.4 Warranty and liability

The warranty and liability are subject to our "General Conditions" that were distributed to the operator upon the conclusion of the contract.

Warranty and liability claims are excluded if they are due to:

- improper use.
- non-compliance with the safety instructions and hazard warnings in the operating manual.
- improper installation, start-up, operation, or maintenance of the centrifuge.

1.5 Copyright

The copyright concerning the operating manual remains with Sigma Laborzentrifugen GmbH.

The operating manual is solely intended for the operator and their personnel. It includes instructions and information that must not be

- duplicated,
- distributed, or
- communicated in any other way.

Non-compliance may be prosecuted under criminal law.

1.6 Standards and regulations

These operating instructions have been created in accordance with the relevant European standards and regulations (see chapter 11.7 - "EC declaration of conformity").



1.7 Scope of supply

The centrifuge comprises:

•	1 square spanner, size 8 (door)	Part no. 930 114
•	1 open spanner, size 8/10 (adjustable feet front side)	Part no. 930 015
•	1 open spanner, size 24 (adjustable feet rear side)	Part no. 930 024
•	1 wrench, angulate, size 17/19 (rotor)	Part no. 26 448
•	1 tube wrench (emergency release)	Part no. 930 110
•	1 wrench, hex socket, size 4 (rotor)	Part no. 930 050
•	1 holder for the rotor cover with hexagon socket head screw (M6x16) (see chapter 5.2 - "Cover holder")	Part no. 28 598 Part no. 964 216
•	1 hose connector for condensate drain (installed)	Part no. 80 415
•	1 tube (30 g) heavy-duty grease for load-bearing bolts	Part no. 71 401

Documentation

Operating manual incl. EC declaration of conformity (see chapter 11.7 - "EC declaration of conformity")

Accessories

according to your order, our order confirmation, and your delivery note.



2 Layout and mode of operation

2 Layout and mode of operation

2.1 Layout of the centrifuge

2.1.1 Functional and operating elements

- 1 Lid
- 2 User interface (see chapter 6.3.1 - "User interface")



Fig. 1: Total view of the centrifuge



3

4

door

Name plate (see chapter 2.1.2 -

"Name plate")

2 Layout and mode of operation



Fig. 2: Right side of the centrifuge



2 Layout and mode of operation

- 5 Mains power switch
- 6 Condensate drain



Fig. 3: Left side of the centrifuge

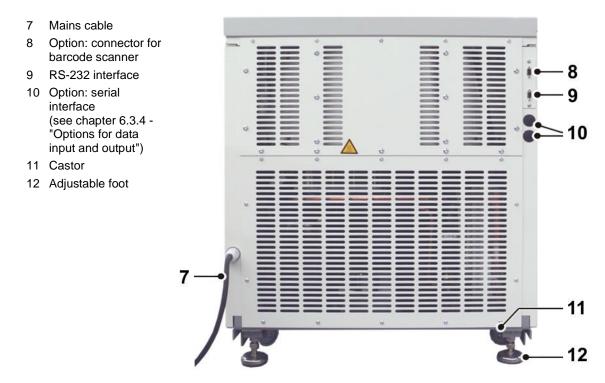


Fig. 4: Rear view of an air cooled centrifuge



13 Cooling water connection

2 Layout and mode of operation



Fig. 5: Rear view of a water cooled centrifuge

2.1.2 Name plate

- 1 Manufacturer
- 2 Power consumption
- 3 Max. speed
- 4 Max. kinetic energy
- 5 Serial number
- 6 Part number
- 7 Nominal voltage
- 8 Type
- 9 Consult operating manual
- 10 Symbol for special disposal (see chapter 9 -"Disposal")
- 11 Date of manufacture12 CE mark in
- compliance with the directive 2006/42/EC
- 13 Max. permissible density
- 14 Refrigerant data

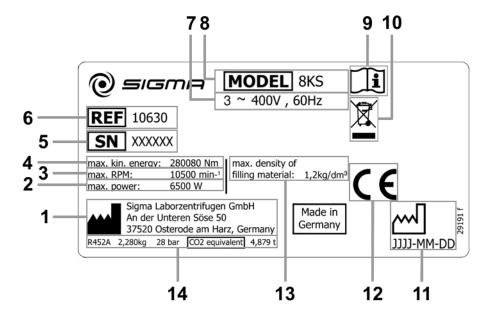


Fig. 6: Example of a name plate

2 Layout and mode of operation



2.2 Mode of operation

2.2.1 Centrifugation principle

Centrifugation is a process for the separation of heterogeneous mixtures of substances (suspensions, emulsions, or gas mixtures) into their components. The mixture of substances, which rotates on a circular path, is subject to centripetal acceleration that is several times greater than the gravitational acceleration.

Centrifuges use the mass inertia inside the rotor chamber for separating the substances. Due to their higher inertia, particles or media with a higher density travel outwards. In doing so, they displace the components with a lower density, which in turn travel towards the centre.

The centripetal acceleration of an object inside a centrifuge, as the effect of centripetal force, depends on the distance between the object and the axis of rotation as well as on the angular velocity. It increases linearly as a function of the distance with regard to the axis of rotation and quadratically as a function of the angular velocity. The bigger the radius in the rotor chamber is and the higher the speed is, the higher the centripetal acceleration is. However, the forces acting on the rotor also increase.

2.2.2 Area of application

Depending on the area of application of the centrifuge and also on the particle size, solids content, and volume throughput of the mixture of substances that is to be centrifuged, there are different types of centrifuges.

The areas of application go from household use as a salad spinner or honey separator up to specialised technical applications in the clinical, biological, or biochemical context:

- For numerous clinical examinations, cellular material must be separated from the liquid to be analysed. The normal separation process can be sped up considerably by using laboratory centrifuges.
- In the metal-working industry, centrifuges are used for separating oil from metal cuttings. Dairies use centrifuges in order to separate cow's milk into cream and low-fat milk.
- Particularly big centrifuges are used in the sugar industry for separating the syrup from the crystalline sugar.
- Ultracentrifuges are predominantly used in biology and biochemistry in order to isolate particles, e.g. viruses. They are specifically designed for high speeds up to 500,000 rpm. The rotor moves in a vacuum in order to avoid air friction.



2 Layout and mode of operation

2.2.2.1 Speed, radius, and relative centrifugal force

The acceleration g, which the samples are subject to, can be increased by increasing the radius in the rotor chamber and by increasing the speed. These three parameters are interdependent and linked with each other via the following formula:

Relative centrifugal force $RCF = 11.18 \times 10-6 \times r \times n^2$

r = radius in cm n = speed in rpm RCF without any dimension

If two values are entered, the third value is determined by way of the stated formula. If, afterwards, the speed or the radius is changed, the resulting relative centrifugal force will be recalculated automatically by the control unit. If the RCF is changed, the speed will be adapted while the specified radius is maintained.

The speed-gravitational-field-diagram provides an overview of the relationship between speed, radius, and RCF (see chapter 11.2 - "Speed-gravitational-field-diagram").

2.2.2.2 Density

The laboratory centrifuge is suitable for the separation of constituents of different densities in mixtures with a maximum density of 1.2 g/cm³. All information concerning the speed of rotors and accessories refers to liquids with a density corresponding to this specification. If the density is above this value, the maximum permissible speed of the centrifuge must be reduced based on the following formula:

$$n = n_{max} x \sqrt{(1.2/\rho)}$$

 $\rho = density in g/cm^3$

3 Safety



3 Safety

3.1 Marking of the unit

The following symbols are used on this centrifuge:

I	On (Power)		Arrow indicating the direction of rotation
0	Off (Power)	× ×	Rotor loading information (see chapter 2.1.2 - "Name plate")
	Hot surface	ÓØ	Bucket loading information (see chapter 6.2.2.3 - "Installation of accessories")
	Attention! General danger	Address I and the set of the initial of the set of the initial of the set of the initial of the set	Note concerning the condensate drain
macorna (Marcal) 1450 - 20 2003/00007 - 20 200000007 - 20 2003/00007 - 20 2003/00007 - 20 2003/00007	Name plate (see chapter 6.2.2.3 - "Installation of accessories")	CE	CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC
X	Do not dispose as part of domestic waste	i	Consult operating manual
	NRTL mark (only for the USA and Canada)	2169	RCM mark (only for Australia)
50	China RoHS 2 mark (only for China)	2000 (Info for USA only: California Proposition 6) WARNING Cancer & Reproductive Harm over Politikanings, cs. gov	California Proposition 65 mark (only for the USA)
:	Colony indications on the	ooptrifu oo oo oo	et be kent readable at all times. If

Safety indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.

NOTE

NOTE

The marking varies depending on the version and country of destination of the centrifuge.



3.2 Explanation of the symbols and notes

In this operating manual, the following names and symbols to indicate hazards are used:

	This symbol stands for a <u>direct</u> hazard to the life and health of persons.
	Non-observance of these symbols <u>causes</u> serious health problems up to life-endangering injuries.
	This symbol stands for a <u>direct</u> hazard to the life and health of persons due to electrical voltage.
DANGER	Non-observance of these symbols <u>causes</u> serious health problems up to life-endangering injuries.
	This symbol stands for a potential hazard to the life and health of persons.
WARNING	Non-observance of these symbols <u>can</u> cause serious health problems up to life-endangering injuries.
1	This symbol indicates a potentially hazardous situation
CAUTION	Non-observance of these notes can cause minor injuries or damage to property.
i	
NOTE	This symbol indicates important information.



3 Safety

3.3 Responsibility of the operator

The operator is responsible for authorising only qualified personnel to work on the centrifuge (see chapter 3.4 - "Requirements concerning the personnel").

The areas of responsibility of the personnel concerning the operation, maintenance, and care of the unit must be clearly defined.

The safety-conscious work of the personnel in compliance with the operating manual and the relevant EC and national health and safety regulations as well as with the accident prevention regulations must be checked at regular intervals (e.g. every month).

Under the international rules for health and safety at work, the operator is obliged to:

- take measures in order to prevent all danger to life or health during work.
- ensure that centrifuges are operated properly and entirely as intended (see chapter 1.3 "Intended use").
- take protective measures against fire and explosion when working with hazardous substances.
- take measures for the safe opening of centrifuges.

The operator must perform a risk assessment concerning potential accidents in connection with the centrifuge and take design-related countermeasures, if necessary.

The centrifuge has to be maintained regularly (see chapter 8 - "Maintenance and service").

Components that are not in a perfect state must be replaced immediately.



3.4 Requirements concerning the personnel



Risk of injury if the personnel are not sufficiently qualified

If unqualified personnel perform work on the centrifuge or are present in the danger zone of the centrifuge, hazards result that can cause serious injuries and considerable damage to property.

- Ensure that all the tasks are performed by personnel with the corresponding qualifications.
- Ensure that unqualified personnel stay clear of the danger zones.

DANGER

Risk of fatal injury to unauthorised persons due to hazards in the danger zone or work area

Unauthorised persons who do not fulfil the requirements described herein are not aware of the hazards in the work area. This is why there is a risk of serious or even fatal injuries for unauthorised persons.

- Ensure that unauthorised persons stay clear of the danger zone and work area.
- If in doubt, address these persons and instruct them to leave the danger zone and work area.
- Interrupt any running work if unauthorised persons are present in the danger zone or work area.

This manual uses the following personnel qualifications for various areas of activity:

Qualified electrician

Due to their special training, knowledge, experience and familiarity with the relevant standards and regulations, qualified electricians are in the position to perform work on electrical systems and to autonomously identify and prevent possible hazards.

Qualified electricians have been specifically trained for the environment in which they work and they are familiar with all the relevant standards and regulations.

Qualified electricians must fulfil the requirements as set out in the applicable legal provisions concerning the prevention of accidents.

Specialised personnel

Due to their special training, knowledge, experience and familiarity with the relevant regulations, specialised personnel are in the position to perform any tasks assigned to them and to autonomously identify and prevent possible hazards.

Operating personnel

Only trained, specialised personnel are authorised to operate the unit. The persons operating the unit must

- be familiar with the fundamental health, safety, and accident prevention regulations,
- have read and understood this operating manual, in particular the safety sections and warning notes, and confirmed this with their signature,
- have been instructed in the operation and maintenance of this centrifuge.



3 Safety

3.5 Informal safety instructions

- This operating manual is a part of the product.
- The operating manual must be kept at the location of use of the centrifuge. Ensure that it is accessible at all times.
- The operating manual must be handed over to any subsequent owner or operator of the centrifuge.
- Any changes, additions or updates received must be added to the operating manual.
- In addition to the operating manual, the general and local rules and regulations concerning the prevention of accidents and the protection of the environment must also be supplied.
- Safety and danger indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.



3.6 Safety instructions

3.6.1 Electrical safety

As protection against electric shock, the centrifuge is equipped with an earthed mains power cable and connector. To ensure the effectiveness of this safety feature, the following must be ensured:

- Ensure that the wall socket is properly wired and grounded.
- Check that the mains voltage agrees with the nominal voltage listed on the name plate.
- Ensure that the mains power cable is intact prior to using the centrifuge. Damaged or faulty mains power cables must be replaced immediately.
- Do not place vessels containing liquid on the centrifuge lid or within the safety distance of 30 cm around the centrifuge. Spilled liquids may get into the centrifuge and damage electrical or mechanical components.
- Only qualified and specialised personnel are authorised to perform service tasks or repairs of the electrical system for which the housing needs to be removed.
- Inspect the electrical equipment of the unit regularly. Defects such as loose or burnt cables must be eliminated immediately.
- Following the completion of any type of repair or service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

3.6.2 Mechanical safety

In order to ensure the safe operation of the centrifuge, observe the following:



- Do not open the lid when the rotor is in motion!
- Do not reach into the rotor chamber when the rotor is in motion!
- Do not use the centrifuge if it was installed incorrectly.
- Do not use the centrifuge without panels.
- Do not use the centrifuge if the rotors and inserts show signs of corrosion or other defects.
- Only use the centrifuge with rotors and accessories that have been approved by the manufacturer. In case of doubt, contact the manufacturer (see chapter 7.3 - "Service contact").
- Do not hold your fingers between the lid and the housing when closing the lid. Risk of crushing!
- Defective lid relieving devices could cause the centrifuge lid to fall (contact the service department, if necessary). Risk of crushing!
- Do not hit or move the centrifuge during its operation.
- Do not lean against or rest on the centrifuge during its operation.

3 Safety



_			
		•	Do not spin any substances that could damage the material of the rotors and buckets of the centrifuge in any way. Highly corrosive substances, for example, damage the material and affect the mechanical strength of the rotors and buckets.
	WARNING	•	Stop the centrifuge immediately in the event of a malfunction. Eliminate the malfunction (see chapter 7 - "Malfunctions and error correction") or inform the service department of the manufacturer (see chapter 7.3 - "Service contact").
		•	Ensure that all repairs are performed only by authorised and specialised personnel.
		•	Prior to any start-up, check the centrifuge, rotor, and accessories for signs of damage that can be discerned from the outside. Special attention must be paid to all of the rubber parts (e.g. motor cover, lid seal, and adapters) in terms of visible structural changes. Defective parts must be replaced immediately.

• Open the centrifuge when it is not in use so that moisture can evaporate.

3.6.3 Fire prevention



- Do not spin explosive or inflammable substances.
- Do not use the centrifuge within hazardous locations.

3.6.4 Chemical and biological safety

If pathogenic, toxic, or radioactive samples are intended to be used in the centrifuge, it is in the responsibility of the user to ensure that all necessary safety regulations, guidelines, precautions, and practices are adhered to accordingly.



- Infectious, toxic, pathogenic, and radioactive substances may only be used in special, certified containment systems with a bio-seal in order to prevent the material from being released.
- Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination
- Materials that chemically react with each other with a high level of energy are prohibited.

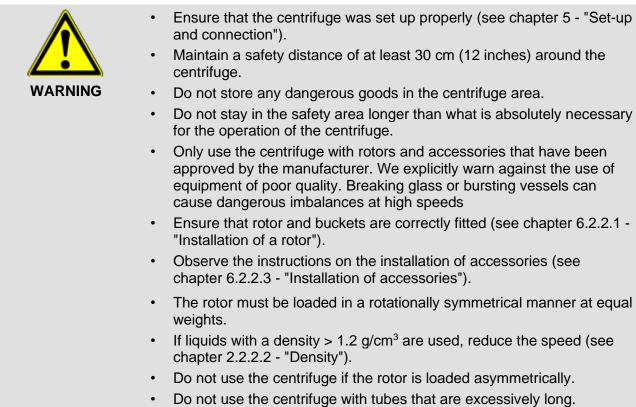


- Keep informed about local measures to avoid harmful emissions (depending on the substances to be centrifuged).
- Protective clothing is not required for the operation of the centrifuge. The materials to be centrifuged may, however, require special safety measures (e.g. centrifugation of infectious, toxic, radioactive, or pathogenic substances).



3.6.5 Safety instructions for centrifugation

For safe operation, observe the following before starting the centrifuge:



3.6.6 Resistance of plastics

Chemical influences have a strong effect on the polymeric chains of plastics, and, therefore, on their physical properties. Plastic parts can be damaged if solvents, acids, or alkaline solutions are used.



• Refer to the resistance data (see chapter 11.5 - "Resistance data")!

3 Safety



3.6.7 Rotors and accessories

3.6.7.1 Lifting and carrying rotors



All swing-out rotors applicable for this centrifuge and the angle rotor 12510 weigh more than 18 kg.

• Always lift the rotors with a lifting device or with a sufficient number of people helping you.

3.6.8 Service life

The rotors and accessories have a limited service life.



- Perform regular checks (at least once per month) for safety reasons!
- Pay special attention to changes, such as corrosion, cracks, material abrasion, etc.
- After 10 years, they must be inspected by the manufacturer.
- After 50,000 cycles, the rotor must be scrapped for reasons of safety.
- If other data concerning the service life are engraved on the rotor or bucket, these data shall apply accordingly. For example, a bucket with the engraving "max. cycles = 10,000" has a service life of 10,000 cycles, and a rotor with the engraving "Exp. date 01/27" must be scrapped in January 2027 at the latest (see figure).
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.



Fig. 7: Different service life - engraving on the bucket/rotor



• Refer to the table of the service life of rotors and accessories (see chapter 11.4 - " Table of the service life of rotors and accessories ")!



3.6.9 Safety of rotors and accessories

3.6.9.1 Marking

During production, every rotor and bucket receives a batch number enabling conclusions to be drawn concerning the production process and the subsequent quality inspection. Some rotors also have an additional serial number providing further detailed information.

The batch number and serial number is engraved on the rotor as follows:

- 1 Batch number
- 2 Serial number

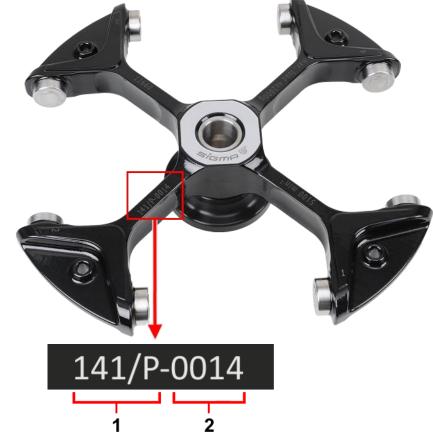


Fig. 8: Rotor with an engraved batch number and serial number (example)



If there are any enquiries concerning the rotor, please state the batch number and serial number!

3 Safety



3.7 Safety devices

3.7.1 Lid lock device

The centrifuge can only be started when the lid is properly closed. The electrical lock must be locked. The lid can only be opened when the rotor has stopped. If the lid is opened by way of the emergency release system during operation, the centrifuge will immediately switch off and decelerate brakeless. If the lid is open, the drive is completely separated from the mains power supply, i.e. the centrifuge cannot be started (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release").

3.7.2 Standstill monitoring system

Opening of the centrifuge lid is only possible if the rotor is at a standstill. This standstill is checked by the microprocessor.

3.7.3 System check

An internal system check monitors the data transfer and sensor signals with regard to plausibility. Errors are detected with extreme sensitivity and displayed as error messages in a dialog box (see chapter 7.2 - "Table of error codes").

3.7.4 Earth conductor check

An earth conductor check can be carried out by authorised and specialised personnel using a suitable measuring instrument. Please contact the Sigma service department (see chapter 7.3 - "Service contact").

3.7.5 Imbalance monitoring system

A dialog box may pop up or emit a sound signal in order to indicate that the centrifuge is in the inadmissible imbalance range. If the rotor is loaded unevenly, the drive will be switched off in the acceleration phase or during the run.

3.7.6 Temperature monitoring system

If the temperature inside the rotor chamber rises above +50°C, the drive system will be switched off automatically. The centrifuge cannot be restarted until it has cooled.

3.7.7 Rotor monitoring system

When a rotor number and, if applicable, a bucket number are selected, the computer will automatically check whether the entered speed or the entered gravitational field are permissible for the selected rotor.



3.8 Measures in the event of hazards and accidents



- If an emergency arises, switch off the centrifuge immediately!
- If in doubt, call the emergency doctor!

3.9 Remaining hazards

The centrifuge was built in accordance with the state of the art and in compliance with the generally recognized safety rules. However, danger to life and limb of the operator, or of third parties, or impairments of the unit or other material assets cannot be completely excluded when the unit is being used.

- Use the unit only for the purpose that it was originally intended for (see chapter 1.3 "Intended use").
- Use the unit only if it is in a perfect running state.
- Immediately eliminate any problems that can affect safety.

4 Storage and transport



4 Storage and transport

4.1 Storage conditions

The centrifuge can be stored in its original packaging for up to a year.

- Store the centrifuge only in dry rooms.
- The permissible storage temperature is between -20°C and +60°C.
- If you would like to store it for more than one year, or if you intend to ship it overseas, please contact the manufacturer.

4.2 Transport

The centrifuge must be transported by authorised specialised personnel. All the information concerning the transport is documented in a separate transport and installation manual.



- Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge!
- Ensure that any tasks concerning this field are only performed by authorised specialised personnel!



5 Set-up and connection

The centrifuge must be set up and connected by authorised specialised personnel. All the relevant information is documented in a separate transport and installation manual.



- Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge!
- Ensure that any tasks concerning this field are only performed by authorised specialised personnel!

5.1 Condensate drain

The condensate drain is used to drain the condensate off that forms in the rotor chamber during the centrifugation. It consists of a hose with a plastic valve. It consists of a hose with a plastic valve and runs from the rotor chamber to the outlet on the left side in the front door of the centrifuge (see chapter 2.1.1 - "Functional and operating elements").



• Do not open the condensate drain unless the rotor is at a complete standstill.

Draining the condensate off

- Switch off the centrifuge at the mains switch and unplug the mains power plug.
- Connect the supplied hose connector and drain the condensate.
- Disconnect the hose connector by pressing the unlocking button.



5 Set-up and connection

5.2 Cover holder

The cover of the swing-out rotor 11805 with a windshield can be placed in the lid of the centrifuge when loading or unloading the centrifuge. In addition, it is possible to install a cover holder on the right side of the centrifuge. The required accessories are included in the scope of supply:

- 1 Holder for the rotor cover
- 2 Hexagon socket head screw (M6x16)

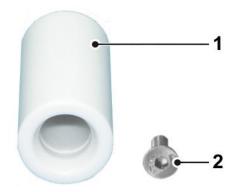


Fig. 9: Cover holder accessories

Installation

There is a hole for the cover holder in the middle of the upper edge on the right-hand side of the centrifuge.

- Insert the hexagon socket head screw through the hole of the cover holder and fasten the cover holder to the hole on the right-hand side of the centrifuge by way of the hexagon socket key (included in the scope of supply).
- 3 Holder in the centrifuge lid
- 4 External holder



Fig. 10: Storage options for the windshield cover





6.1 Initial start-up



 Before the initial start-up, please ensure that your centrifuge is properly set up and installed (see chapter 5 - "Set-up and connection").

6.2 Switching the centrifuge on

Press the mains power switch.

The display then illuminates. The centrifuge is ready for operation.

6.2.1 Opening and closing the lid

The lid can be opened if the centrifuge is at a standstill and if the lid key is illuminated.

• Press the lid key in order to open the lid.

The centrifuge cannot be started if the lid is opened.

• To close, press with both hands slightly on the lid until both locks are audibly locked.



Do not place your fingers between the lid and the housing when closing the lid. Risk of crushing!



6.2.2 Installation of rotors and accessories



All swing-out rotors applicable for this centrifuge and the angle rotor 12510 weigh more than 18 kg.

 Always lift the rotors with a lifting device or with a sufficient number of people helping you.

6.2.2.1 Installation of a rotor

- Open the centrifuge lid by pressing the lid key.
- 1 Fastening stud with a hexagon socket
- 2 Cone

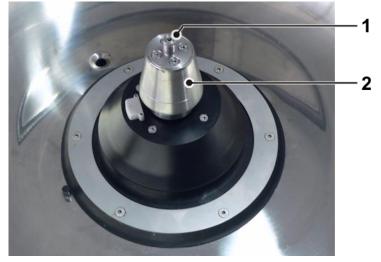


Fig. 11: Motor shaft

• Position the rotor carefully perpendicularly from above on the cone of the motor shaft (see the illustration above, item 2).



If the rotor gets jammed or if it is lowered too quickly onto the fastening stud, the thread of the stud may be damaged. In this case, it is no longer possible to correctly secure the rotor in place.

 Insert the supplied hexagon key (part no. 930 050) into the hexagon socket of the fastening stud of the motor shaft and hold it in place with two fingers ("two-finger-principle", see the following picture). At the same time, position the rotor wrench AF 17/19 (part no. 930 018) against the flat sides of the rotor hub and turn the hub clockwise until it is no longer possible to hold the hexagon key with two fingers.



- 3 Hexagon key
- 4 Rotor wrench



Fig. 12: "Two-finger-principle" for holding the hexagon key

• Release the hexagon key, hold the rotor in place with one hand (see the following picture) and tighten it with the aid of the rotor wrench and a tightening torque of 20 Nm.



Fig. 13: Fastening of the rotor



After frequent use, the rotor tie-down screw must be loosened by some turns, the rotor has to be lifted and fastened again. This must be done once a day or after 20 cycles. This ensures a proper connection between the rotor and the motor shaft.

 Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!



Removing the rotor

The removal of the rotor is performed in reverse order. When loosening the rotor with the aid of the rotor wrench, it may be necessary to overcome a certain resistance. Do not apply the hexagon key until the rotor has been loosened with the rotor wrench to such an extent that the rotor hub turns together with the rotor and the "two-finger-principle" can be applied.

6.2.2.2 Installation of an angle rotor with a hermetic lid



- Slightly grease the rotor and lid seals after cleaning.
- Screw the lid onto the rotor and tighten it clockwise by hand.
- Install the rotor as described under chapter 6.2.2.1 "Installation of a rotor".
- If necessary, the rotor can be removed without opening the lid after the rotor fastening has been loosened.
- To loosen the rotor lid, insert the tool (part no. 17985) supplied together with the lid into the openings in the lid that are intended for this purpose and open the lid by turning anti-clockwise.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!



The lid screw serves for the fastening of the lid onto the rotor only, not for the fastening of the rotor onto the motor shaft!



The rotor can also be used without a lid.



6.2.2.3 Installation of accessories

- Only use vessels that are suitable for the rotor.
- In the case of swing-out rotors, all of the compartments must be equipped with buckets.
- Always load rotationally symmetrical compartments of the rotors with the same accessories and fill to avoid imbalance.

Centrifugation with vessels of various sizes

Working with vessel of various sizes is possible. In this case, however, it is very important that the rotationally symmetrical inserts are identical.

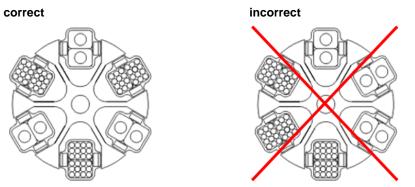


Fig. 14: Permissible and impermissible loading of a swing-out rotor with vessels of various sizes (example illustration)

Centrifugation with low capacity

- Install the sample vessels in a rotationally symmetrical manner so that the buckets and their suspensions are loaded evenly.
- It is not permissible to load angle rotors on only one axis.

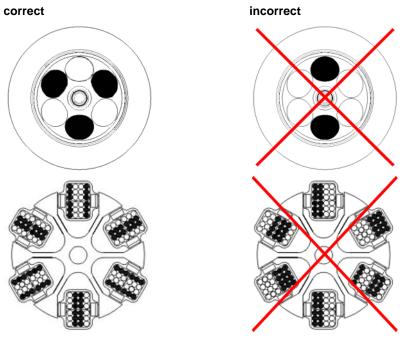
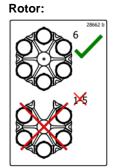


Fig. 15: Permissible and impermissible loading of an angle rotor and a swing-out rotor (example illustration)





Pay attention to the marking of the centrifuge (see the illustration below)! Safety indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.



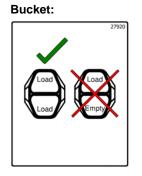


Fig. 16: Safety indication on the centrifuge



6.2.2.4 Adapters

In order to ensure easy handling, even if vessels of various sizes are used, carrier systems were developed.

- Load the opposite adapters with the same number of vessels and with the same weights in order to avoid imbalance.
- If all of the compartments of a carrier are not used, the buckets must be loaded evenly. Loading the edges of a bucket only is not permissible.

6.2.2.5 Vessels

- Load the tubes outside of the centrifuge. Liquids in the buckets or multiple carriers cause corrosion.
- Fill the vessels carefully and arrange them according to their weight. Imbalances result in the excessive wear of the bearings.
- Always fill the tubes up to their useful volume (= the volume that is stated for the tube).
- After the centrifugation, remove the vessels carefully in order to prevent the samples from mixing.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 "Safety")!

Maximum speed for tubes

Some tubes, such as centrifuge glass tubes, microtubes, culture tubes, fluoropolymer tubes and especially high-volume tubes can be used in our rotors, buckets, and adapters at higher speeds than their breaking limit.



When using glass vessels, the maximum value of 4,000 x g must not be exceeded (except special high-strength glass tubes; please refer to the information provided by the manufacturer).

When installing the 500 ml bottles use the supplied supporting rings.

At speeds above 8,000 rpm, there is an increased risk of breakage, in particular for 250 and 500 ml bottles!



6.2.2.6 Blood bag systems

- All six places on the rotor must be loaded with buckets.
- It is required to fill just two opposite buckets must be filled with one adapter for blood bags and two blood bag systems each.
- The opposite buckets, including the filled blood bag systems, must have an equal weight. If the number of blood bags is uneven, a balance adapter must be used. For taring, several balance weights are available.
- The blood bags must be put into opposite buckets in a mirror-inverted way (see figure).
- In both adapter compartments, the main blood bag must be situated towards the middle. The opposite bucket must be loaded correspondingly (see figure, item 1).
- When using smaller bag systems or in the case of incompletely filled blood bags, adapters (e.g. part no. 17750) must be inserted together with the blood bag systems. This will help to avoid any slipping of the bags, which could result in an imbalance.
- 1 Proper loading
- 2 Possible loading
- 3 Improper loading

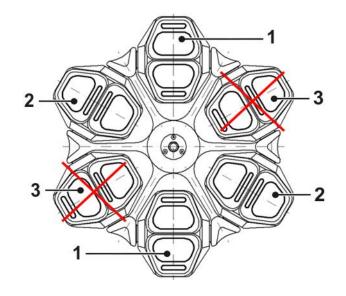


Fig. 17: Loading of blood bag systems



The service life of the adapter for blood bags no. 13867 is limited. Refer to the table of rotors and accessories with a different service life (see chapter 11.4 - " Table of the service life of rotors and accessories ")!

At maximum speed, the plastic adapter 13867 must not be used at a temperature above 25°C. If it is used at a considerably lower speed (up to 2,500 rpm), the temperature can be higher than 25°C.



6.3 Control system "Spincontrol S"

6.3.1 User interface

The centrifuge is operated via three buttons with integrated light-emitting diodes and one function knob. The display is divided into several different fields. The various functions of the system can be called up by pressing and turning the function knob.

- 1 Start button
- 2 Display
- 3 Function knob
- 4 Stop button
- 5 Lid button



Fig. 18: User interface of the Spincontrol S control system

Display

The centrifuge display has the following fields:

- 1 Menu bar
- 2 Speed field
- 3 RCF field
- 4 Rotor field
- 5 Program field
- 6 Status bar
- 7 Temperature field
- 8 Time field
- 9 Acceleration curve
- 10 Deceleration curve

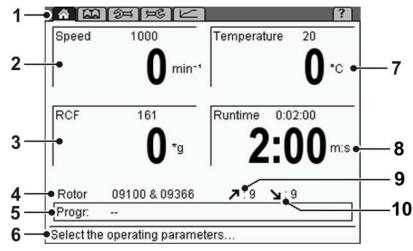


Fig. 19: Display of the Spincontrol S control system



6.3.2 Manual mode

6.3.2.1 Starting a centrifugation run

The centrifuge is ready for operation when the start key is illuminated.

• Press the start key in order to start a centrifugation run.

6.3.2.2 Interrupting a centrifugation run

• Press the stop key in order to interrupt a centrifugation run. The centrifugation run will be terminated prematurely.

Quick stop

- Press the stop key for more than three seconds.
- The centrifuge decelerates with the maximum deceleration curve.

After a quick stop, the centrifuge lid must be opened before a new centrifugation run can be started.

A quick stop can also be triggered during a normal deceleration, e.g. in order to speed up the deceleration.

When a quick stop is triggered, "Quick stop" will be displayed in the speed field.



A quick stop can be performed even if the centrifuge is blocked against unauthorised use.

6.3.2.3 Interrupting a deceleration process

• Press the start key during a deceleration process in order to interrupt it and to restart the centrifuge.

6.3.2.4 Selection, display, and modification of data

The "Standard" menu is displayed.

- Turn the function knob in order to select a field. The selected field is inverted.
- Press the function knob. The display starts to flash and the modification mode is active.
- Turn the function knob in order to modify the set value of the selected field.
- Press the function knob again to confirm the entry and to quit the modification mode.



6.3.2.5 Standard menu

The "Standard" menu is symbolised by the icon "a" on the menu bar and it is displayed a few seconds after the centrifuge has been switched on. In this menu, the parameters of a centrifugation run can be displayed and modified.

	124 FRICI	?	
Speed	100 (min.)	Temperature -20 (min.)	
	0 ⁺ min-1	0 [≉] ċ ±Ձ	
RCF	169 (min.)	Runtime 0:00:10 (min.)	
	0 *g	0:10 ^{©!}	
Rotor	11118 & 13218	▶:9 ⊾:9+0	
Progr:	- U		
Select the operating parameters			

Fig. 20: Standard menu; here shown with all of the possible symbols

Speed

In the upper section of the field, the set speed of the centrifuge is displayed. The actual speed is displayed below this value. The values are stated in revolutions per minute (min⁻¹ = rpm) and depend on the RCF values (see chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force"). The maximum speed values depend on the rotor that is used.

Relative centrifugal force (RCF)

The relative centrifugal force is the acceleration that the sample is subjected to during the centrifugation run. The set value of this parameter is displayed in the upper section of this field, with the actual value shown below. The values are stated in g (gravitational acceleration) and they depend on the speed values (see chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force"). The maximum RCF values depend on the rotor that is used.

Temperature

The set temperature is displayed in the upper section of the field, with the current sample temperature shown below. Temperatures between -20 °C and +40 °C can be preselected.



The centrifuge is not equipped with an active heater. As a result, temperatures above room temperature depend on the air friction of the running motor.



Runtime

The set runtime is displayed in the upper section of this field, with the remaining runtime shown below. The runtime is defined as the period from the start of the centrifuge to the beginning of the deceleration phase. The maximum value is 99 h 59 min 59 sec.

In the "Setup" menu $\models \&$, it can be specified that the runtime is not to be started until the set speed is reached (see chapter 6.3.2.8 - "Setup menu"). In this case, the symbol "I!" appears in the runtime field.

Continuous run

During the continuous run, the runtime of the centrifuge is unlimited and must be stopped manually. The centrifuge accelerates during the continuous run until the set speed is reached.

- Select the field "Runtime" and confirm the selection. The display flashes when it is activated.
- Turn the function knob from the time 0:00:10 anti-clockwise or from the time 99:59:59 clockwise. "Infinite" will be displayed. After the start of the centrifuge, the elapsed time will be displayed.
- Deactivate the continuous run by pressing the stop button or by entering a specific runtime.

Short run

A short run can be started if no run is active.

• Keep the start button pressed during the short run.

During the short run, the centrifuge accelerates with acceleration curve 9 (maximum acceleration) until the maximum speed of the rotor is reached. The runtime is counted and in the speed field the message "Short run" flashes.

When the start button is released, the centrifuge decelerates with the maximum deceleration curve to a standstill.

The parameters speed, RCF, temperature, and runtime can be changed during the centrifugation.

NOTE

Î NOTE

If the centrifuge ist locked with level 02 or higher, it is not possible to start a short run.



Rotor: rotor selection list

This field shows the rotor that is currently being used.

- Select the field "Rotor" and confirm the selection. A list with all of the possible rotors without buckets is displayed.
- Select the desired rotor.
 - If an angle rotor is selected, additional information concerning this rotor will be displayed.
 - In the case of swing-out rotors, a list with all of the possible rotor/bucket combinations will be displayed. Select an item from the list so that the additional information concerning the combination will be displayed.
- · Press the function knob in order to accept the data.

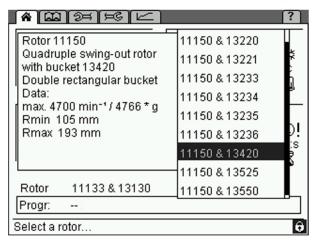


Fig. 21: Rotor selection list, here with potential rotor-bucket combinations and additional information

Automatic rotor identification

The centrifuge automatically identifies the rotor that is currently being used.

- If the system identifies a different rotor than the one that is set and if there are no different buckets for this rotor, the rotor input will be adapted automatically. The system will not display a message.
- If the system identifies a different rotor than the one that is set, and if there are different rotor/bucket combinations for this rotor, the system will automatically identify the correct rotor and select the rotor/bucket combination with the lowest speed. The system will display a corresponding message so that the combination can be adapted manually.
- If the system cannot identify the rotor, a message will be displayed. The rotor cannot be used in the centrifuge.

This prevents the maximum permissible speed from being exceeded.



Acceleration 7

This function is used to select an acceleration curve. One can select a linear rise (curves 0-9) or a quadratic rise (curves 10-19). The acceleration curves 20-29 can be programmed as desired (see chapter 11.3 - "Acceleration and deceleration curves").

Deceleration (brake)

This function is used to select a curve that decelerates the centrifuge to a standstill. Deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are labelled with identical numbers. Deceleration curve no. 0 represents a brakeless deceleration.

Progr.: program list

This field in the "Standard" menu shows the program that is currently loaded. When the field is selected, the program list is displayed (for information on how to work with the programs, please see chapter 6.3.3 - "Program mode").

The program "RAPID_TEMP" (see below) cannot be deleted.

<u> </u>				?
Rotor	11118	1	RAPID_TEMP	
Bucket	13218 1922 minut	1:	Test01	
Speed RCF	1000 min-1 169 *a	2:	Test02	lf
Temperature	20 °C	3:	Test03	
Runtime Radius	00:02:00 151 mm	4:	Empty	
Density	1.2 g/cm³	5:	Empty	
	9 9	6:	Empty	:s
		7:	Empty	
Rotor 1111	8 & 13218	8:	Empty	Þ.
Progr 3: Test03				
Select/save/delete a program				

Fig. 22: Program list

Program "RAPID_TEMP"

Precooling or preheating at a standstill may distort the measurement results and cause the increased wear of the mechanical components. This is why the centrifuge has a special program that precools or preheats the rotor chamber rapidly to a preset value under defined conditions.

- Select the option "Progr" in the "Standard" menu * and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select the program "RAPID_TEMP" on the program list and confirm the selection. The display shows ¼ of the maximum rotor speed and the corresponding RCF value. The deceleration (brake) and acceleration curves correspond to curve 9 and the runtime field indicates "infinite" (continuous run).



* 🖾	194 FR [C]		?
Speed	5700	Temperature	-20 (min.)
	0 min-1		0.0
RCF	5485	Runtime I	nfinite
	0 *g	0:	01 m:s
Rotor	11118 & 13218	⊅ :9 ⊾	: 9
Progr:	RAPID_TEMP		
Close lid	and press START b	utton for quick	cooling!

Fig. 23: Program "RAPID_TEMP"



The program will only be loaded if the actual temperature is above the set temperature.

- Press the start button in order to start the rapid cooling run.
- During the rapid cooling run, the set temperature can be modified within the range below the actual temperature.

The current status of the program will be displayed on the status bar.

The "RAPID_TEMP" program will be stopped under the following conditions:

- The set value is reached. In this case, the "RAPID_TEMP" program stops with a sound signal and the standstill cooling system will be activated.
- The stop button is pressed. The "RAPID_TEMP" program will be stopped prematurely. No message will be issued when the set temperature is reached.
- A parameter is changed (except for the temperature) or another input is made. In this case, the "RAPID_TEMP" program will be aborted. No message will be issued when the set temperature is reached.

After the stop, the previous program will be reloaded or the changed parameters will be adopted as the new settings.



NOTE

The automatic lid opening function is suppressed after a rapid cooling run in order to prevent the system from reheating.

The delta T temperature monitoring system (see chapter 6.3.2.7 -"Parameters menu", Process) remains inactive as long as the "RAPID_TEMP" program is active.





If the "RAPID_TEMP" program is used, the temperature of the unloaded aluminium bucket will be displayed. If samples, which have not been precooled, are placed into the buckets, the displayed temperature will deviate from the actual sample temperature.

Progress indicator

The progress indicator provides a quick overview of the remaining runtime of the running centrifugation run. For this purpose, a green progress bar and percentage value are displayed in the program field.

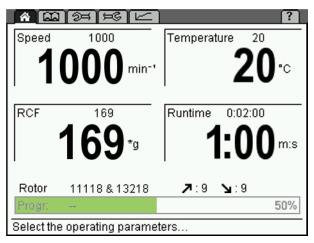


Fig. 24: Progress indicator during a centrifugation run

After the completion of the centrifugation run, the progress indicator remains at 100% until

- the lid is opened,
- a parameter is changed,
- a program is loaded, saved, or deleted, or
- a new centrifugation run is started.



6.3.2.6 Process library menu

The process library can be opened via the " " symbol on the menu bar. It provides the user with an overview of all of the stored programs as processes.

The processes are listed with their name, RCF, runtime, and temperature (exception: the "RAPID_TEMP" program will not be listed).

The order of the processes corresponds to their storage locations on the program list. Empty storage locations will not be displayed. If more than 11 programs have been stored, the user can scroll through the list.

			?
Process name	RCF [*g]	t [h:m:s]	T [°C]
Platelet rich plasm	12000	0:06:00	23 [
Cryoprecpitates	2000	0:08:00	4
Hubert step 1	3000	0:12:00	23
Degas-3x-cycle	4000	0:16:00	20
в	161	0:02:00	20
с	161	0:02:00	20
D	161	0:02:00	20
d	161	0:02:00	20
e	161	0:02:00	20
f	161	0:02:00	20
Testprogram@Pos_27	20376	0:10:00	4
Available processes of library			6

Fig. 25: Process library menu

Loading a process

• In the process library, select the desired process by turning the function knob. Press the function knob in order to confirm the selection.

The process will be loaded and the "Standard" menu & will be displayed.

Starting a process

• In the process library, select the desired process by turning the function knob. Then, press the start button.

The process will be loaded and started. The "Standard" menu ***** will be displayed.



6.3.2.7 Parameters menu

The "Parameters" menu is symbolised by the "Det" symbol on the menu bar. It is used to specify various conditions for the centrifugation. These conditions are used to monitor the process and to control access to the centrifuge.

	?			
Process & Standstill cooling Radius 89 mm Density 10.0 g/cm³	□ Centrifugation monitoring □ Temperature monitoring Delta T 5 °C ຜ Spin-out from			
Lock Change code Deactivate code Cativate code Start No code active!				
Configure the centrifuge				

Fig. 26: Menu "Parameters"

Process

Standstill cooling

Depending on the substances to be centrifuged, it may make sense to precool the centrifuge. The precooling prevents the cooled samples in the uncooled centrifuge from heating up to an inadmissible temperature level.

If the standstill cooling function is activated, the centrifuge starts to precool after it is switched on. In the runtime field, the symbol "*" is displayed. The lid must be closed.

Unmoved air in the rotor chamber leads to an incorrect measuring and control behaviour and causes the compressor to freeze over. At temperatures below 0°C, aqueous liquids will freeze, thereby preventing sedimentation.

• Do not cool the rotor below 0°C at a standstill.

The centrifuge is equipped with the "RAPID_TEMP" program. This program is used to precool the rotor chamber quickly under defined conditions (see chapter 6.3.2.5 - "Standard menu", Program list).

<u>Radius</u>

The radius determines the value of the relative centrifugal force (RCF) that the sample is subjected to. Normally, the maximum RCF value is displayed. If the value is reduced manually, a downward facing arrow " \downarrow " will be displayed in the RCF field.

CAUTION

NOTE



<u>Density</u>

This setting is useful for glass vessels. If the density of the liquid to be centrifuged is higher than 1.2 g/cm³, the value must be adapted manually in order to prevent the glass vessel from breaking. This will reduce the maximum possible final speed (see chapter 2.2.2.2 - "Density"). The reduction will be represented by a downward facing arrow " \downarrow " in the speed field. Values between 1.2 and 10.0 g/cm³ are possible.

Centrifugation monitoring

The centrifugation monitoring function enables the continuous monitoring of the speed and runtime parameters during the centrifugation.

Activate the centrifugation monitoring function by clicking.



NOTE

If the function is activated during a centrifugation run, the monitoring process will not be started until the start of the next centrifugation run.

The centrifugation monitoring function compares the speed values of the current run with the reference values that are stored in the control unit. After every run, it issues a corresponding message.

The runtime is considered faulty if the centrifugation run had to be stopped prematurely.

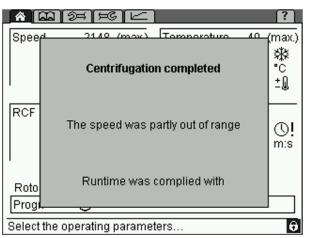


Fig. 27: Example of a centrifugation monitoring message

If the centrifugation monitoring system is used in combination with free acceleration or deceleration curves, unjustified error messages may result in certain cases.



Temperature monitoring

The control system includes a temperature monitoring function. If the actual temperature difference with regard to the set value deviates from the set temperature difference, the centrifuge will stop and an error message will be issued.

- Activate the temperature monitoring function by clicking.
- Adjust the desired "Delta T" limit value in steps of 1°C or 1°F and confirm the setting.

If the temperature monitoring function is active, the symbol " $^{+}$ " is displayed in the temperature field of the "Standard" menu.

In this case, the centrifuge can only be started if the current temperature is between the preset temperature in the "Standard" menu and the "Delta T" limit value.

If the temperature leaves this range during the centrifugation run, an error message will be displayed and the centrifuge will be decelerated to a complete standstill.



The delta T temperature monitoring system remains inactive as long as the "RAPID_TEMP" program is active (see chapter 6.3.2.5 - "Standard menu", "Program "RAPID_TEMP"").

Spin-out from...

If this function is active, the brake will be deactivated when the actual speed is below the set speed. As a result, the rotor will spin out in a brakeless manner.



A spin-out, in particular with heavy rotors and at high speeds, can take a lot of time! (Depending on the rotor and load, the speed will be reduced by approximately 0.5 to 1 rpm per second.)

If the spin-out is active, "+0" is displayed next to the deceleration curve.

• The spin-out can be interrupted by a quick stop or by restarting the centrifuge.



Lock

In order to prevent any unauthorised use of the centrifuge, the following functions can be blocked:

- Saving of programs (level 01)
- Changing of parameters, short run (level 02)
- Loading of programs (level 03)
- Start button (level 04)

Blocking a function

- Select the function that is to be blocked. The lower levels will also be automatically selected (if, for example, the "Parameters" function is selected, the "Save" function will also be selected).
- Select the button "Activate code".
- Enter a four-digit code and confirm the entry.

The lock is now active. The symbol """ will be displayed in the status line and the lock level will be indicated.

If changes are made after a function has been blocked, the system will ask for the code prior to executing the change.

	a kir	?	
Process & Standsti Radius Density	ll cooling 89 mm 10.0 g/cm³	□ Centrifugation monitoring □ Temperature monitoring Delta T 5 °C ☞ Spin-out from 100 min ⁻¹	
Lock Change code Deactivate code Activate code Code active! Level: 01			
Configure the centrifuge 🙃			

Fig. 28: "Parameters" menu with an active lock (level 01)

Unblocking a function

- Select the button "Deactivate code".
- Enter the code and confirm the entry.

The lock is now deactivated.

Changing the code

- Select the button "Change code".
- Enter the old code and confirm the entry.
- Enter the new code.
- For safety reasons, the code must be entered a second time.

The code is now changed.



6.3.2.8 Setup menu

The "Setup" menu is symbolised by the "\= "Symbol on the menu bar. It is used to perform basic settings concerning the control system of the centrifuge. It enables the optimum adaptation of the centrifuge to its specific area of application.

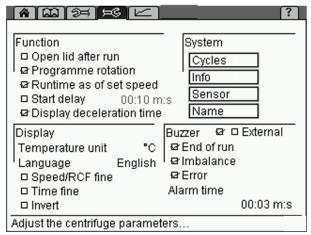


Fig. 29: Menu "Setup"

Function

<u>Open lid after run</u> The automatic lid opening function ensures that the lid opens when the rotor has stopped.



When the lid is open, the cooling is not active. The sample may warm up!

Program rotation See chapter 6.3.3.5 - "Automatic program rotation".

Runtime as of set speed

If this function is active, the runtime will not be measured until the set speed is reached. In the "Standard" menu, the symbol "⁽¹⁾!" will be displayed in the runtime field.



In the program mode, this function can be saved separately for every program. In this case, the symbol "^(IIII)!" will be displayed under the runtime of the detailed program description.



Start delay

If the start delay function is active, the centrifuge will not start until the preset time has elapsed. The symbol "a" will be displayed in the runtime field.

Display deceleration time

In the activated mode, the deceleration time will be displayed instead of the runtime during and after the deceleration process. Below the time display, the symbol "⁽¹⁾" will be displayed. During a deceleration process, the symbol flashes. Once the deceleration is complete, it is displayed in a permanent manner.

Display

Temperature unit

The temperature can be displayed in °C (Celsius) or °F (Fahrenheit).

Language

The control system can be used in various language versions.

If a language is selected by mistake, it can be changed on any screen as follows:

- Press and hold the stop button.
- Turn the function knob one notch to the left and then one notch to the right.
- Release the stop button. The "Language" window will be displayed.
- Select the desired language.

Speed/RCF fine and Time fine

This menu item can be used to preselect the set speed in steps of 1 rpm (instead of 100 rpm), the RCF value in steps of 1 x g (instead of 10 x g), and the set time in steps of 1 min or 1 sec (instead of 10 min or 10 sec).



Regardless of the fine adjustment, the step size increases when the function knob is turned quickly.

Invert

If this function is activated, the display switches from the standard setting with a bright background and dark writing to a dark background with bright writing.



System

<u>Cycles</u>

This field shows the number of cycles as well as the runtime of the rotor and buckets that are used.

<u>Info</u>

This item provides information on the software versions that are used in this centrifuge.

Sensor

The sensor mode is reserved for the service personnel.



Values can neither be entered nor changed in the menus "Cycles", "Info", and "Sensor".

<u>Name</u>

In this field, an identification will be assigned to the centrifuge.

- The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field. Turn the function knob in order to select a character and press it to confirm the selection. Then, press the knob again in order to enter the next character. Pressing the arrow button ← will delete the last character. The maximum number of characters is 19.
- When the name is complete, select the option "Accept" and confirm it.

Buzzer (signal)

With this function, a warning sound signal can be selected for

- the end of a centrifugation run,
- an imbalance message,
- an error message.

The duration of the warning signal can be specified.

External

This function is only available if the centrifuge is equipped with the option for the input and output of data (external signal, floating switch) (see chapter 6.3.4 - "Options for data input and output").



6.3.2.9 Curve menu

This menu is used to create and edit customised acceleration and deceleration curves (see chapter 11.3 - "Acceleration and deceleration curves"). It is symbolised by the "
"
"
symbol on the menu bar.

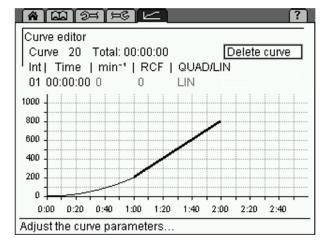


Fig. 30: Menu "Curve"

Creating or changing an acceleration curve



During a centrifugation run, curves can only be displayed. They cannot be changed or deleted.

- Select the "Curve" menu. The curve editor will be displayed.
- Select a curve number between 20 and 29 in the input field "Curve". If the curve number is already used, the stored curve will be displayed.
- The input field "Int" is used to specify the interval number of the process. Up to ten intervals can be entered for a curve.
- Enter the interval time of the current interval into the input field "Time". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below).
- Enter the desired acceleration under "min⁻¹" (rpm) or "RCF". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below). The values are interdependent.
- In the first interval, "QUAD/LIN" can be used to select a linear or quadratic rise. All of the other intervals are linear.

The field "Total" shows the total runtime of the process. The maximum total runtime of a curve depends on the slope of the curve and on the final speed of the rotor.



Only the last curve interval can be changed retroactively.



Restrictions

- Acceleration and deceleration curves can include intervals with a positive slope as well as intervals with a negative slope and also intervals with 0 slope.
- The slope of the curve intervals can be 1 min⁻¹/sec (rpm/sec) minimum and 1000 min⁻¹/sec (rpm/sec) maximum.
- Quadratic curve intervals are only possible between 0 and 1000 min⁻¹ (rpm) maximum. If a final speed > 1000 min⁻¹ (rpm) is selected, this interval will automatically become linear above 1000 min⁻¹ (rpm).
- The possible runtime results from the maximum possible speed (depending on the rotor) and from the slope limitation.

Example 1: Start speed 0 min⁻¹ (rpm), final speed 100 min⁻¹ (rpm), runtime 1 hour not possible, since the necessary slope $< 0.03 \text{ min}^{-1}$ (rpm), which means that it is beyond the defined range.

Example 2: Start speed 0 min⁻¹ (rpm), final speed 15000 min⁻¹ (rpm), runtime 10 sec. not possible, since the necessary slope is 1500 min⁻¹ (rpm), which means that it is beyond the defined range.

6.3.2.10 Option: Barcode menu



In order to connect a barcode scanner, the centrifuge must be equipped with a second RS232 interface and a corresponding circuit board.

If the centrifuge is equipped with the barcode scanner function, the symbol "IIIIIII" will be displayed on the menu bar. In order to use this function, a PC and a barcode scanner must be connected to the RS232 interface.

The "Barcode" menu shows all of the codes that are stored in the control system. Data structure 020 is displayed in the left-hand area of the screen, and data structure 001 is in the right-hand area. Free storage locations are symbolised by symbols without any code.

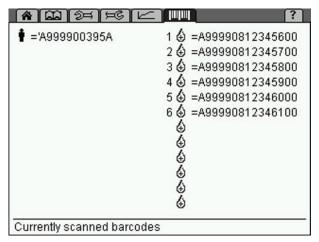


Fig. 31: Barcode menu



With the barcode scanner, the barcodes can be scanned directly at the centrifuge during the loading process. The centrifugation data can be enquired cyclically (automatically) by the PC. Once a centrifugation run is complete, the PC can detect this and save the result (centrifugation data with barcodes).

Barcode commands

Setting a barcode: "setbarcode"

Every code must be set separately. This is done automatically by way of the scanner. Barcodes will only be accepted under the following conditions:

- There is no active centrifugation run.
- There are not any barcodes stored in the system which have already been used for a centrifugation run.
- The barcode does not already exist.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 001 (donation identification number) and there are fewer than 12 of these codes stored in the system.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 020 (staff member identification number) and there are not any barcodes with this data structure stored in the system.

If the barcode is accepted, the data of the last centrifugation run will be automatically deleted and the "Barcode" menu will be displayed.



In the event of a mains power failure, all the codes that have been scanned in so far will be lost and must be scanned again.

Reading out the stored barcodes: "getbarcodes"

All of the codes will be output in <u>one</u> response. This leads to the following possible response formats:

- No codes are stored
 - \rightarrow syntax "Barcodes none\r\n"
- Only codes with the data structure 001 are stored
 → syntax "Barcodes abc, def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)
- Only codes with the data structure 020 are stored

 → syntax "Barcodes abc (staff)\r\n" (abc = barcode)
- Codes with the data structures 001 and 020 are stored
 → syntax: "Barcodes abc (staff), def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)



Deleting the stored barcodes: "deletebarcodes" This command is used to delete all of the stored barcodes. The "Barcode" menu will be updated.



This command will not be accepted unless the centrifuge is at a standstill.

<u>Reading out the data of the last centrifugation run: "getlastrun"</u> The response to this command includes information concerning the parameters and status of the last centrifugation run (for the exact format of the data see chapter 11.6 - "Serial Control Interface Specification").

If barcodes have been stored, they will also be output as follows:

- Syntax data structure 001: "Barcode;x;abc\r\n" (x = serial number starting at 1, abc = barcode)
- Syntax data structure 020:
 "Barcode;Staff Member ID;abc\r\n" (abc = barcode)

The enquiry can be performed at any time (before, during, and after the centrifugation run). Depending on the time of the enquiry, some of the results may still be unknown.

6.3.2.11 Help menu

The help function is symbolised by the "?" symbol on the menu bar. It provides a short description of the control elements of the selected option.

Activating and deactivating the help function

- Select the question mark on the menu bar and press the function knob.
- Quit the help function by selecting the question mark and by pressing the function knob again.

Parameters can still be changed when the help function is activated.

	¶⊅≓∏⊧	≪[∟]			?
about nea	rly every c or which y	ontrol eler		t description at the control aid of the	
RCF	41	。) *g	Runtime 2	0:02:00 100	n:s
Rotor Progr:		90894	7:9	9: لا	
Context-sensitive help					

Fig. 32: Menu "Help"



6.3.2.12 Changing the contrast

To change the contrast:

- Press and hold the stop button and turn the function knob one notch to the left. A dialog box will be displayed once the stop button is released.
- Adjust the contrast of the centrifuge display and confirm the change.

	124 Feilei		?
Speed	100 (min.)	Temperature	-20 (min.)
	0 min-1		0 .c
RCi	el of brightness: 15		_
Ok			h:s
Rotor	11118 & 13218	Z:9 Z	:9+0
Progr:			
Select the operating parameters			

Fig. 33: Dialog box for changing the contrast

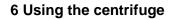
6.3.3 Program mode

A program contains all of the data that are required for a centrifuge run. Certain sedimentation results can be repeated under identical conditions. Programs can be loaded, executed, edited, and deleted when the centrifuge is at a standstill.

A maximum of 60 programs can be stored under the numbers 1-60. The program "RAPID_TEMP" does not occupy any storage location and cannot be deleted. It is used to bring the centrifuge to a specific temperature without any vessels.

"--" means that the values that are currently set are not a stored program.

The programs can be protected against unauthorised use, modification, or deletion with the aid of a code (see chapter 6.3.2.7 - "Parameters menu"). Stored programs are listed in the "Process library" menu





6.3.3.1 Saving a program

- Enter the parameters that are to be included in the program.
- Select the option "Progr" in the "Standard" menu ***** and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select a storage location from the program list.
- Save the program under the desired name. The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field.
 - Turn the function knob in order to select a letter and press it to confirm the selection. Then, the next character can be selected.
 - Pressing the arrow button \leftarrow will delete the last character.
 - When the program name is complete, select "OK" and confirm it.

The program will be saved and the "Standard" menu will be displayed.

		[?]
Rotor Bucke		
Spee RCF Tei	A 1000 min-' Name the program	
Ru ^{Si} Ra _P	A Ok Cancel ←	
De	ABCDEFGHIJKLMNOPQRS TUVWXYZ[\]^_`abcdef	:s
Rotor Progr:	1 - 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2 + 2	
	save/delete a program	

Fig. 34: Assignment of a program name prior to saving the program

6.3.3.2 Loading a program

- Select the option "Progr" from the "Standard" menu A and confirm the selection by pressing the function knob. The program list will be displayed.
- Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob.

Or:

• Open the process library 🖾, select the desired program, and confirm the selection by pressing the function knob.

The program will be loaded and the "Standard" menu will be displayed.



	a reic		?]
Rotor	11118	RAPID_TEMP	
Bucket Speed	13218 1000 min-1	1: Test01	
RCF	154 *q	2: Test02	lľ
Tempera Runtime Radius	Select option.		┡
Density	Programme		
K	loadsavede	elete Cancel	:s
	•	7: Empty	
Rotor	11118 & 13218	8: Empty	IL
Progr:		• · · · ·	-
Select/save	e/delete a programm	9	

Fig. 35: Loading a program

6.3.3.3 Executing a program

- Select the option "Progr" from the "Standard" menu **a** and confirm the selection by pressing the function knob. The program list will be displayed.
- Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob.
- Press the start button.

Or:

• Open the process library 🕰, select the desired program, and press the start button.

The program will be executed and the "Standard" menu will be displayed.

6.3.3.4 Deleting a program

- Select the option "Progr" in the "Standard" menu * and confirm the selection. The program list will be displayed.
- Select the program that is to be deleted.
- Select the option "Delete" and confirm it.

The program will be deleted and the "Standard" menu will be displayed.

	24 FC IC		?]
Rotor	11118	RAPID_TEMP	1
Bucket Speed	13218 1000 min-1	1: Test01	
RCF	154 *q	2: Test02	lf
Temperat ∫ Runtime	Select option.		\parallel
Radius Density	Programme		
	loadsavede	elete Cancel	:s
		7: Empty	
Rotor	11118 & 13218	8: Empty	
Progr:	Test01		
Select/save/delete a program			

Fig. 36: Deleting a program



6.3.3.5 Automatic program rotation

With the automatic program rotation, several programs can be executed directly one after the other.

• Activate the "Program rotation" function in the "Setup" menu ⊨.

	?
Function Open lid after run Programme rotation Runtime as of set speed Start delay Display deceleration time 	System Cycles Info Sensor Name
Display Temperature unit °C Language English ຜSpeed/RCF fine ຜTime fine □ Invert	Buzzer 요 므 External 요 End of run 요 Imbalance 요 Error Alarm time 00:03 m:s
Programme rotation	

Fig. 37: Program rotation function

When a program is loaded while the program rotation function is active, this program will be used as the start program for the rotation. After the completion of the program, the next program on the program list will be loaded automatically. The rotation continues up to the next empty storage location and then restarts from the beginning (see the following illustration).

Example 1: Loading of Test04 Rotation: Test04, Test05, Test06, Test04,...

Example 2: Loading of Test05 Rotation: Test05, Test06, Test05,...

		-		?		
Rotor	11150		RAPID_TEMP			
Bucket Speed	13221 800 min-1	1:	Test01			
RCF	114 *g	2:	Test02	lľ		
Temperature	2 °C	3:	Empty			
Runtime Radius	00:12:00 160 mm	4:	Test04			
Density	10.0 g/cm ³	5:	Test05			
<	9 9	6:	Test06	:s		
-	•	7:	Empty			
Rotor 1115	0&13221	8:	Test08			
Progr 4: Test04 🕖						
	4 (J		163100			

Fig. 38: Automatic program rotation

While the program rotation function is active, the arrow " \circ " is displayed in the program line in the "Standard" menu.



6.3.4 Options for data input and output

- Serial interface (see chapter 6.3.5 "Connection of a separate computer")
- External signal active DC 24 V, 0.5 A max. (part no. 17701)
- Floating switch AC 250 V max., 6 A (part no. 17702)
- Connection of a barcode scanner via a barcode extension board (see chapter 6.3.2.10 - "Option: Barcode menu")

6.3.5 Connection of a separate computer

The back of the centrifuge is equipped with a serial interface (see chapter 2.1.1 - "Functional and operating elements") for connecting a computer.

• Plug the connecting cable into the intended port on the back of the centrifuge.

The centrifuge can now be controlled via the computer.



If the centrifuge is controlled via the computer, the display can only be used for display purposes. Only the stop key is active at all times and can be used to switch the centrifuge off in an emergency situation.

6.4 Switching the centrifuge off

- Open the centrifuge when it is not in use so moisture can evaporate.
- Switch the centrifuge off by pressing the mains power switch.



7 Malfunctions and error correction

7.1 General malfunctions

Malfunctions are indicated by a dialog box. If the acoustic signal is activated, it sounds when the error message is displayed.

- Eliminate the source of the problem (see table below).
- Acknowledge the error messages by pressing the lid key.



Error messages can be eliminated by pressing the lid key. The error itself will not be eliminated, but the centrifuge can be operated again.

Type of error	Possible reason	Correction	
No indication on the display	No power in the mains supply	Check fuse in the mains supply	
	Power cord is not plugged in	Plug in power cord correctly	
	Fuses have tripped	Have the fuses checked by a qualified electrician	
	Mains power switch off	Switch mains power switch on	
Centrifuge cannot be started: start key LED is not illuminated	Several possible causes	Power off/on. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge cannot be started: lid key LED flashes	The lid lock is not closed correctly	Open and close the lid. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge decelerates during operation	Brief mains power failure	Press start key in order to restart the centrifuge	
	System error	Power off/on. If the error occurs again, contact service	
Centrifuge decelerates during operation, imbalance dialog box is displayed	 Improper loading Centrifuge is inclined Drive problem Centrifuge was moved during run 	Balance load and restart the centrifuge. If the error occurs again, contact service (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release")	
	 Ungreased load- bearing bolts 	Clean and grease load- bearing bolts	
Lid cannot be opened	Lid lock has not released	Unlock the lid manually and contact service	
	Lid seal sticks	Clean the lid seal and apply talcum powder	
Temperature value cannot be reached (only for refrigerated centrifuges)	Condenser dirty (only air-cooled units)	Clean the condenser. If the error occurs again, contact service	



7.1.1 Emergency lid release

In the event of a power failure, it is possible to manually open the centrifuge lid.

- Switch off the mains power switch and disconnect the power cord from the socket.
- Remove the plugs (see figure, item 1) at the right side panel, e.g. with a screw driver.



Fig. 39: Position of the openings for the emergency lid release

• Insert the supplied tube wrench (part no. 930 110) horizontally into the hole. The key will be guided through a funnel-shaped tube to the shaft of the lid lock motor.



Fig. 40: The emergency lid release key must be inserted horizontally.

- Unlock the motorised lid locks as follows:
 - Turn the left lid lock anti-clockwise.
 - Turn the right lid lock clockwise.
- Then, reinsert the plugs.



The lid may only be unlocked and opened when the rotor is at a standstill.

If the lid is opened via the emergency lid release system during a centrifuge run, the centrifuge will be switched off immediately and decelerate in an unbraked manner.



7.2 Table of error codes

Error no.	Kind of error	Measures	Note
1-9	System error	Allow to slow downPower off/on	All these errors stop the centrifuge or cause it to decelerate brakeless
10-19	Speedometer error	Allow to slow downPower off/on	
20-29	Motor error	Power offEnsure ventilation	
30-39	EEPROM error	Allow to slow downPower off/on	With error 34, 35, and 36, the centrifuge will stop; with error 37 and 38 only an error message will be given
40-45	Temperature error (only for refrigerated centrifuges)	 Allow to slow down Power off Allow to cool down Provide better ventilation (only air cooled centrifuges) Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges) 	
46-49	Imbalance error (only for centrifuges with imbalance monitoring system)	Allow to slow downPower offEliminate the imbalance	
50-59	Lid error	 Press lid key Close lid Remove foreign matter from the opening of the lid lock device 	With error 50 and 51, the centrifuge will stop
60-69	Process error	Allow to slow downPower off/on	With error 60, the message "power failure during run"will be displayed, with error 61, the message "stop after power on" will be displayed
70-79	Communication error	Allow to slow downPower off/on	
80-89	Parameter error	Power offAllow to cool downProvide for better ventilation	With error 83, error message only
90-99	Other errors	 Check connections Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges) 	

Î NOTE

If it is impossible to eliminate the errors, contact the service!



7.3 Service contact

In the event of queries, malfunctions, or spare part enquiries:

From Germany:

Contact

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

Outside Germany:

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.

8 Maintenance and service



8 Maintenance and service

The centrifuge, rotor, and accessories are subject to high mechanical stress. Thorough maintenance performed by the user extends the service life and prevents premature failure.



If corrosion or other damage occurs due to improper care, the manufacturer cannot be held liable or subject to any warranty claims.

- Use soap water or other water-soluble, mild cleaning agents with a pH value between 6 and 8 for cleaning the centrifuge and accessories (see also chapter 8.2 "Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories").
- Avoid corrosive and aggressive substances.
- Do not use solvents.
- · Do not use agents with abrasive particles.
- Do not expose the centrifuge and rotors to intensive UV radiation or thermal stress (e.g. by heat generators).

8.1 Maintenance

8.1.1 Centrifuge

- Unplug the mains power plug before cleaning.
- Carefully remove all liquids, including water and particularly all the solvents, acids, and alkaline solutions from the rotor chamber using a cloth in order to avoid damage to the motor bearings.
- If the centrifuge has been contaminated with toxic, radioactive, or pathogenic substances, clean the rotor chamber immediately with a suitable decontamination agent (depending on the type of contamination).



Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.

• After every cleaning process, grease the motor shaft slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (part no. 71401) and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.



8 Maintenance and service

8.1.1.1 Condenser (only refrigerated centrifuges with an air-cooled refrigeration system)

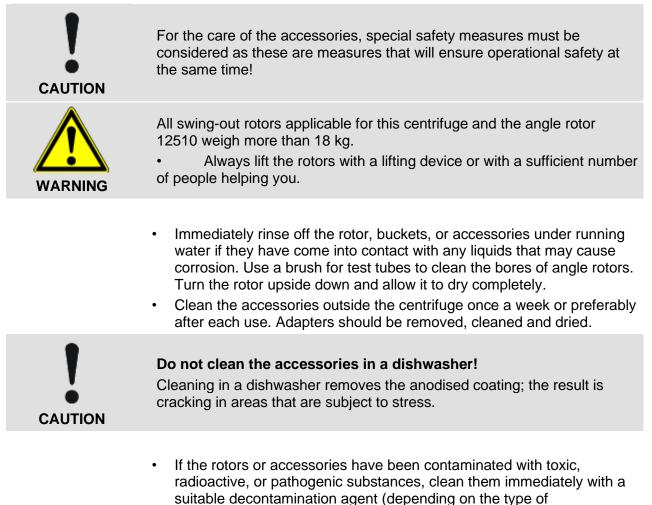
In order to cool the refrigerant that is compressed by the refrigeration unit, centrifuges with an air-cooled refrigeration system use a lamellar condenser. It is cooled by air.

Dust and dirt obstruct the cooling flow of air. The dust on condenser pipes and lamellas reduces the heat exchange and thus the performance of the refrigeration unit.

This is why the installation site should be as clean as possible.

- Check the condenser at least once a month for dirt and clean it if necessary.
- If you have any queries, please contact service (see chapter 7.3 -"Service contact").

8.1.2 Accessories



contamination). Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.

 Dry the accessories with a soft cloth or in a drying chamber at approx. 50°C.



8 Maintenance and service

8.1.2.1 Plastic accessories

The chemical resistance of plastic decreases with rising temperatures (see chapter 11.5 - "Resistance data").

• If solvents, acids, or alkaline solutions have been used, clean the plastic accessories thoroughly.



Plastic accessories must not be greased!

8.1.3 Rotors, buckets and carriers

Rotors, buckets and carriers are produced with the highest precision, in order to withstand the permanent high stress from high gravitational fields. Chemical reactions as well as stress-corrosion (combination of oscillating pressure and chemical reaction) can affect or destroy the metals. Barely detectable cracks on the surface can expand and weaken the material without any visible signs.

- Check the material regularly (at least once a month) for
 - cracks
 - visible damage of the surface
 - pressure marks
 - signs of corrosion
 - other changes.
- Check the bores of the rotors and multiple carriers.
- Replace any damaged components immediately for your own safety.
- After every cleaning process, grease the rotor tie-down screw slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (part no. 71401) and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.



8.1.4 Load bearing bolts

Only greased load-bearing bolts ensure a uniform swing-out of the buckets and, therefore, the smooth operation of the centrifuge. Load-bearing bolts that are insufficiently greased may cause the centrifuge to stop due to an imbalance.

- Clean the load-bearing bolts and bucket groove in order to remove the old grease.
- Apply a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (ref. no. 71401, see the following picture) to both load-bearing bolts of a bucket.



Fig. 41: Sufficient quantity of grease for one bolt

- Install the bucket and swing it manually back and forth once in order to distribute the grease.
- Repeat this process with all the other buckets.

8 Maintenance and service



8.1.5 Glass breakage



In the case of glass breakage, immediately remove all glass particles (e.g. with a vacuum cleaner). Replace the rubber cushions since even thorough cleaning will not remove all glass particles.

Glass particles will damage the surface coating (e.g. anodising) of the buckets, which will then lead to corrosion.

Glass particles in the rubber cushions of the buckets will cause glass breakage again.

Glass particles on the pivot bearing of the load- bearing bolts prevent the buckets and carriers from swinging evenly, which will cause an imbalance.

Glass particles in the rotor chamber will cause metal abrasion due to the strong air circulation. This metal dust will not only pollute the rotor chamber, rotor, and materials to be centrifuged but also damage the surfaces of the accessories, rotors, and rotor chamber.

In order to completely remove the glass particles and metal dust from the rotor chamber:

- Grease the upper third of the rotor chamber with e.g. Vaseline.
- Then, let the rotor rotate for a few minutes at a moderate speed (approx. 2000 rpm). The glass and metal particles will now collect at the greased part.
- Remove the grease with the glass and metal particles with a cloth.
- If necessary, repeat this procedure.

8.2 Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories

- Use commercially-available disinfectants such as, for example, Sagrotan[®], Buraton[®], or Terralin[®] (available at chemist's shops or drugstores).
- The centrifuge and the accessories consist of various materials. A possible incompatibility must be considered.
- Before using cleaning or decontamination agents that were not recommended by us, contact the manufacturer to ensure that such a procedure will not damage the centrifuge.
- For autoclaving, consider the continuous heat resistance of the individual materials (see chapter 8.2.1 "Autoclaving").

Please contact us if you have any queries (see chapter 7.3 - "Service contact").



If dangerous materials (e.g. infectious and pathogenic substances) are used, the centrifuge and accessories must be disinfected.



8.2.1 Autoclaving

The service life of the accessories essentially depends on the frequency of autoclaving and use.

- Replace the accessories immediately when the parts show changes in colour or structure or in the occurrence of leaks etc.
- During autoclaving, the caps of the tubes must not be screwed on in order to avoid the deformation of the tubes.

I NOTE

It cannot be excluded that plastic parts, e.g. lids or carriers, may deform during autoclaving.

Accessories	Max. temp. (°C)	Min. time (min)	Max. time (min)	Max. cycles
Aluminium buckets	134-138	3	5	-
Aluminium rotors	134-138	3	5	-
Glass tubes	134-138	3	40	-
Polyallomer / polycarbonate rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polyallomer / polycarbonate round carriers	115-118	30	40	-
Polyamide buckets	115-118	30	40	10
Polycarbonate / polyallomer lids for angle rotors	115-118	30	40	20
Polycarbonate tubes	115-118	30	40	20
Polyphenylsulfone (PPSU) caps for buckets	134-138	3	5	100
Polypropylene balance adapter for blood-bag systems	115-118	30	40	n.s.
Polypropylene copolymer tubes	115-121	30	40	20
Polypropylene rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polypropylene rotors	115-118	30	40	20
Polypropylene round carriers	115-118	30	40	-
Polysulfone caps for buckets	134-138	3	5	100
Polysulfone lids for angle rotors	134-138	3	5	100
Rubber adapters	115-118	30	40	-
Stainless-steel balance weight for blood-bag systems	121	30	30	n.s.
Teflon tubes	134-138	3	5	100

8 Maintenance and service



8.3 Service



In the event of service work that requires the removal of the panels, there is a risk of electric shock or mechanical injury.

- Only qualified specialist personnel is authorised to perform this service work.
- Following the completion of any type of service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

The centrifuge is subject to high mechanical stress. In order to be able to withstand this high level of stress, high-quality components were used during the production of the centrifuge. Nevertheless, wear cannot be excluded and it may not be visible from the outside. Especially the rubber parts that are – among other things – part of the motor suspension, are subject to ageing.

This is why we recommend having the centrifuge checked by the manufacturer during an inspection once per year in the operating state and once every three years in the dismantled state. Motor damping elements must be replaced after three years.

Information and appointments:

In Germany:

Contact Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

Outside Germany:

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.



8.4 Return of defective centrifuges or parts

Although we exercise great care during the production of our products, it may be necessary to return a unit or accessory to the manufacturer. In order to ensure the quick and economical processing of returns of centrifuges, spare parts, or accessories, we require complete and extensive information concerning the process. Please fill in the following forms completely, sign them, enclose them with the return package, and send them together with the product to:

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)

1. Declaration of decontamination

As a certified company and due to the legal regulations for the protection of our employees and of the environment, we are obliged to certify the harmlessness of all incoming goods. For this purpose, we require a declaration of decontamination.

- The form must be filled in completely and signed by authorised and specialised personnel only.
- Affix the original form in a clearly visible manner to the outside of the packaging.



We will return the part/unit if no declaration of decontamination is provided!

2. Form for the return of defective parts

This form is for the product-related data. They facilitate the assignment, and they enable the quick processing of the return. If several parts are returned together in one packaging, please enclose a separate problem description for every defective part.

• A detailed problem description is necessary in order to perform the repair quickly and economically.



If the form does not include a description of the malfunction, neither a refund nor a credit note can be issued. In this case, we reserve the right to return the part/unit to you at your expense.

• Upon request, we will prepare and submit to you a cost estimate prior to performing the repair. Please confirm such cost estimate within 14 days. If the cost estimate has still not been confirmed after 4 weeks, we will return the defective part/unit. Please note that you must bear the incurred costs.



8 Maintenance and service

Î NOTE

The defective part/unit must be packaged in a transport-safe manner. Please use the original packaging for the unit, if at all possible. If the product is dispatched to us in unsuitable packaging, you will be charged the cost for returning it to you in new packaging.

The forms can be downloaded online from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u> \rightarrow [Service] \rightarrow [Overhaul and repair].



9 Disposal

9.1 Disposal of the centrifuge



In accordance with the directive 2012/19/EU, SIGMA centrifuges are marked with the symbol shown to the left. This symbol means that it is not permissible to dispose of the unit among household waste.

- You can return these centrifuges free of cost to Sigma Laborzentrifugen GmbH.
- Ensure that the unit is decontaminated. Fill in a declaration of decontamination (see chapter 8.4 - "Return of defective centrifuges or parts").
- Comply with any other applicable local rules and regulations.

9.2 Disposal of the packaging

- Use the packaging to return the centrifuge for disposal or
- dispose of the packaging, after having separated the individual materials.
- Comply with all local rules and regulations.

10 Technical data



10 Technical data

Manufacturer	Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)
Туре:	8KS
Connection requirements Electr. connection: Protection class: IP code:	see name plate I 20
Power consumption (kW): Input fuse (AT):	6.5 (at 3 x 400 V, 50 Hz) 6.5 (at 3 x 220 V, 60 Hz) 6.5 (at 3 x 400 V, 60 Hz) 6.5 (at 3 x 480 V, 60 Hz) 16.0 (at 3 x 400 V, 50 Hz) 35.0 (at 3 x 220 V, 60 Hz) 16.0 (at 3 x 400 V, 60 Hz) 16.0 (at 3 x 480 V, 60 Hz)
Performance data Max. speed (rpm): Max. capacity (ml): Max. gravitational field (x g): Max. kinetic energy (Nm):	10,500 12,000 20,954 280,080
Other parameters Time range: Temperature range: Storage locations:	10 sec to 99 h 59 min, short run, continuous run -20 to +40°C 60
Physical data Height (mm): Height with open lid (mm): Width (mm): Depth (mm): Weight (kg): Noise level (dB(A)):	990 1,679 810 949 450 < 73 (at maximum speed)
Refrigerant data (see name plate) Refrigerant: Global warming potential (GWP): Filling quantity (kg): Max. permissible pressure (bar): CO ₂ equivalent (t):	R452A 2,140 2.280 28 4.879
Special equipment: Water cooling system Tap connections (inch): Inlet pressure (bar): Min. flow rate (I/min): Max. temperature at water inlet (°C):	2 x ¾ 1.5 to 5.0 5 (at maximum power) 20



10.1 Ambient conditions

- The figures are valid for an ambient temperature of +23°C and a nominal voltage ± 10 %. The minimum temperature is ≤ +4°C and depends on the rotor type, speed, and ambient temperature.
- For indoor use only.
- Allowable ambient temperature +5°C to +35°C.
- Max. allowable relative humidity of air 80% from 5°C up to 31°C with a linear decrease to 67% relative humidity of air at 35°C.
- Maximum altitude 2,000 m above sea level.

10.2 Technical documentation

For environmental reasons, the comprehensive technical documentation of the centrifuge (e.g. circuit diagrams) and the safety data sheets of the manufacturers of refrigerants and lubricants are not attached to this documentation.

You can order these documents from our service department.



11 Appendix

11.1 Range of accessories

The complete list of accessories can be downloaded from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>.

11.1.1 Rotor radii

The information in the accessories table concerning the radius refers to the values of the respective rotor as shown below. The radius calculation is described in chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force".

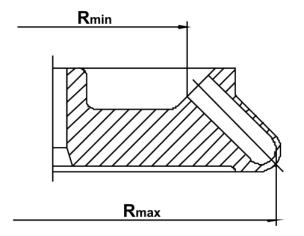


Fig. 42: Minimum and maximum radius of an angle rotor

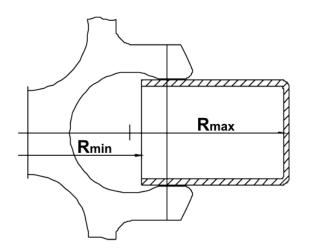


Fig. 43: Minimum and maximum radius of a swing-out rotor



11.2 Speed-gravitational-field-diagram

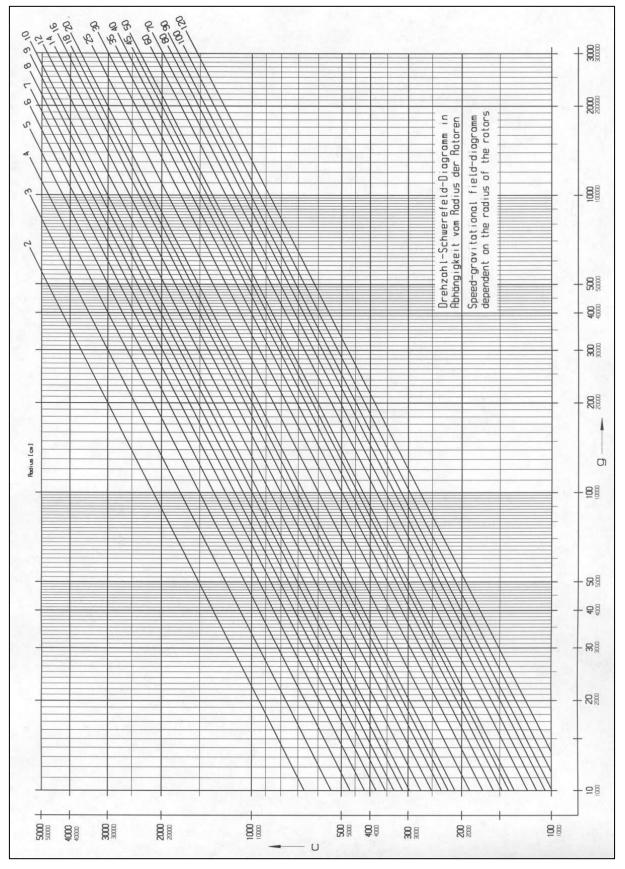


Fig. 44: Speed-gravitational-field-diagram



11.3 Acceleration and deceleration curves

Linear as well as quadratic curves are numbered in the direction of increasing acceleration (from right to left).

The deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are assigned the same numbers. An exception is curve 0. It decelerates brakeless (spin-out).

In general, the runtime, until the set speed is reached, depends on the moment of inertia of the rotor.

Linear curves

The slope of the fixed acceleration curves defines the time that is required to accelerate the rotor by 1,000 rpm.

Curve 9 is a special case compared to the other curves. The centrifuge accelerates with maximum power. The runtime, until the set speed is reached, depends solely on the moment of inertia of the rotor.

Linear curve no.	Slope
0	4 [rpm/sec]
1	6 [rpm/sec]
2	8 [rpm/sec]
3	17 [rpm/sec]
4	25 [rpm/sec]
5	33 [rpm/sec]
6	50 [rpm/sec]
7	100 [rpm/sec]
8	200 [rpm/sec]
9	1.000 [rpm/sec]

Fig. 45: Slope of linear curves

Quadratic curves

Curve 19 is a special case compared to the other curves. The centrifuge accelerates with maximum power. The runtime depends solely on the moment of inertia of the rotor.

Quadratic curve no.	Time until 1,000 rpm	Slope as of 1,000 rpm
10	500 sec	4 [rpm/sec]
11	333 sec	6 [rpm/sec]
12	250 sec	8 [rpm/sec]
13	118 sec	17 [rpm/sec]
14	80 sec	25 [rpm/sec]
15	60 sec	33 [rpm/sec]
16	40 sec	50 [rpm/sec]
17	20 sec	100 [rpm/sec]
18	10 sec	200 [rpm/sec]
19	2 sec	1.000 [rpm/sec]

Fig. 46: Slope of quadratic curves





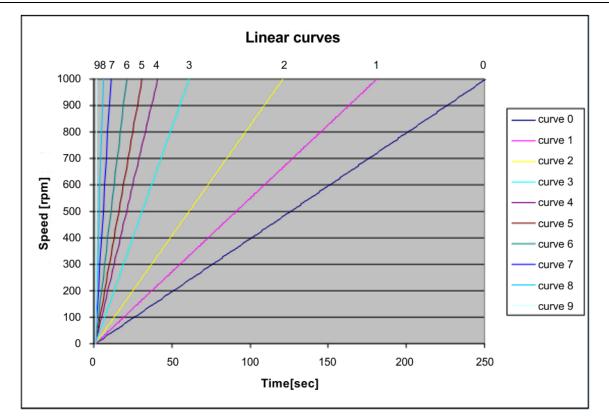


Fig. 47: Diagram of linear curves

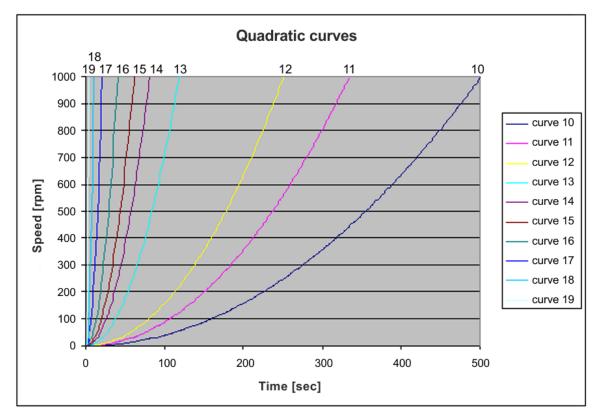


Fig. 48: Diagram of quadratic curves



11.4 Table of the service life of rotors and accessories

- If no other data concerning the service life are engraved on the rotor or accessory, rotors and buckets must be checked by the manufacturer after 10 years.
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.
- After 50,000 cycles, rotors must be scrapped for safety reasons.

Rotor / bucket	Cycles	Service life ("Exp.Date")	Autoclaving	Suitable for centrifuge	Remarks
9100	35,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
9366	15,000			4-5KL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
11805		10 years		8KS, 8KBS	
11806		10 years		8KS, 8KBS	
12082		7 years		1-14, 1-14K	
12083		7 years		1-14, 1-14K	
12084		7 years		1-14, 1-14K	
12085		7 years		1-14, 1-14K	
12092		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12093		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12094		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12096		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12097		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12134		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12135		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12137		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12500		7 years		6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
12600		7 years		6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13218	20,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13221	10,000			4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13296	35,000	5 years	10x	2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL	
13299		5 years	10x	2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL, 3-30KS, 3-30KHS	
13635	25,000			6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KS	
13650	20,000			6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13845	20,000			8KS	
13850	10,000	10 years		8KS	
13860	15,000	10 years		8KBS	
91060	10,000			6-16S, 6-16HS	Special software required



11.5 Resistance data



The data refer to resistance at 20°C.

- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	дд	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Acetaldehyde	C ₂ H ₄ O	40	3	2	4	2	3	4	4	-	1	4	1
Acetamide	C ₂ H ₅ NO	saturated	1	1	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Acetone	C ₃ H ₆ O	100	1	1	4	1	1	4	4	-	1	4	1
Acrylonitrile	C ₃ H ₃ N	100	1	1	4	3	3	4	4	4	1	4	1
Allyl alcohol	C ₃ H ₆ O	96	1	3	3	2	2	2	2	4	1	1	1
Aluminium chloride	AICI3	saturated	1	3	2	4	1	-	1	-	1	1	4
Aluminium sulfate	Al ₂ (SO ₄) ₃	10	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1
Ammonium chloride	(NH ₄)Cl	aqueous	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	3
Ammonium hydroxide	NH3 + H2O	30	1	3	4	1	1	2	1	-	1	-	1
Aniline	C ₆ H ₇ N	100	1	3	4	1	2	4	4	4	1	4	1
Anisole	C7H8O	100	3	4	4	1	4	4	2	-	1	4	1
Antimony trichloride	SbCl₃	90	1	4	1	4	1	-	1	-	1	-	4
Benzaldehyde	C7H6O	100	1	3	4	1	1	3	4	4	1	4	1
Benzene	C ₆ H ₆	100	3	2	4	1	3	4	4	-	1	4	1
Boric acid	H ₃ BO ₃	aqueous	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Butyl acrylate	C7H12O2	100	1	2	4	2	3	4	4	4	1	-	1
Butyl alcohol, normal	C4H10O	100	1	1	2	1	1	2	2	4	1	1	1
Calcium chloride	CaCl ₂	alcoholic	1	4	2	3	1	-	-	4	1	1	3
Carbon disulfide	CS ₂	100	4	3	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Carbon tetrachloride (TETRA)	CCl ₄	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Chlorine	Cl ₂	100	4	4	4	4	4	4	4	4	1	-	3
Chlorine water	Cl ₂ x H ₂ O		3	4	4	4	3	-	3	3	1	-	4
Chlorobenzene	C ₆ H₅CI	100	3	4	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Chloroform	CHCl₃	100	3	3	4	4	3	4	4	4	1	4	3

Translation of the original operating manual, part no. 0702502



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	đ	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Chromic acid	CrO ₃	10	1	4	2	4	1	4	1	-	1	4	1
Chromic potassium sulphate	KCr(SO ₄) ₂ x 12H ₂ O	saturated	1	2	1	3	1	-	1	-	1	-	3
Citric acid	C ₆ H ₈ O ₇	10	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
Citric acid	C6H8O7	50	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Copper sulphate	CuSO4 x 5H ₂ O	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4
Cyclohexanol	C ₆ H ₁₂ O	100	1	1	3	1	1	1	1	4	1	2	1
Decane	C ₁₀ H ₂₂	100	-	1	2	1	3	-	-	-	1	2	1
Diaminoethane	C ₂ H ₈ N ₂	100	1	1	3	1	1	-	3	4	1	1	1
Diesel fuel	_	100	1	1	3	1	1	-	1	3	1	1	1
Dimethyl formamide (DMF)	C ₃ D ₇ NO	100	1	1	4	1	1	4	3	-	1	3	1
Dimethyl sulfoxide (DMSO)	C ₂ H ₆ SO	100	1	2	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Dimethylaniline	C ₈ H ₁₁ N	100	-	3	4	2	4	-	-	-	1	-	1
Dioxane	$C_4H_8O_2$	100	2	1	4	1	3	2	3	4	1	3	1
Dipropylene glycol (mono)methyl ether	C4H10O	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Ethyl acetate	$C_4H_8O_2$	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Ethylene chloride	$C_2H_4CI_2$	100	3	3	4	1	3	4	4	4	1	-	1
Ferrous chloride	FeCl ₂	saturated	1	3	1	3	1	1	1	1	1	-	4
Formaldehyde solution	CH ₂ O	30	1	3	1	1	1	-	-	-	1	2	1
Formic acid	CH ₂ O ₂	100	1	4	3	4	1	3	3	1	1	2	1
Furfural	$C_5H_4O_2$	100	1	3	3	2	4	-	-	-	1	4	1
Gasoline	C_5H_{12} - $C_{12}H_{26}$	100	2	1	3	1	3	3	2	-	1	1	1
Glycerol	C ₃ H ₈ O ₃	100	1	1	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Heptane, normal	C7H16	100	2	1	1	1	2	1	2	4	1	1	1
Hexane, n-	C ₆ H ₁₄	100	2	1	2	1	2	1	2	4	1	1	1
Hydrogen chloride	HCI	5	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	4
Hydrogen chloride	HCI	concentrated	1	4	4	4	1	1	2	3	1	4	4
Hydrogen peroxide	H_2O_2	3	1	3	1	1	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen peroxide	H_2O_2	30	1	4	1	4	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen sulphide	H ₂ S	10	1	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1
lodine, tincture of	l ₂		1	4	3	1	1	-	4	4	1	1	1

Version 08/2012, Rev. 2.11 of 28/04/2022 • sb



11	Α	pper	ndix
----	---	------	------

- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	ЬР	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Isopropyl alcohol	C ₃ H ₈ O	100	1	1	1	1	1	1	1	4	1	-	2
Lactic acid	C ₃ H ₆ O ₃	3	1	3	1	2	1	1	2	-	1	1	1
Magnesium chloride	MgCl ₂	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mercuric chloride	HgCl₂	10	1	4	1	3	1	1	1	1	1	1	4
Mercury	Hg	100	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	3
Methyl acetate	C ₃ H ₆ O ₂	100	1	1	4	2	1	-	4	4	1	-	1
Methyl alcohol	CH4O	100	1	2	4	1	1	3	1	3	1	2	1
Methyl benzene	C ₇ H ₈	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Methyl ethyl ketone (MEK)	C ₄ H ₈ O	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Methylene chloride	CH ₂ Cl ₂	100	4	3	4	3	3	4	4	4	1	-	1
Mineral oil	—	100	1	1	1	1	1	1	1	-	1	1	1
Nitric acid	HNO3	10	1	4	1	4	1	1	1	-	1	4	3
Nitric acid	HNO ₃	100	4	4	4	4	4	-	4	-	1	4	1
Nitrobenzene	C ₆ H ₅ NO ₂	100	3	4	4	3	2	4	4	4	1	4	1
Oleic acid	C ₁₈ H ₃₄ O ₂	100	1	1	1	2	1	-	1	-	1	3	1
Oxalic acid	C ₂ H ₂ O ₄ x 2H ₂ O	100	1	3	1	4	1	1	1	1	1	2	1
Ozone	O ₃	100	3	4	1	4	3	1	1	-	1	4	2
Petroleum		100	1	1	3	1	1	1	1	3	1	1	1
Phenol	C ₆ H ₆ O	10	1	4	4	4	1	4	1	3	1	3	1
Phenol	C ₆ H ₆ O	100	2	4	4	4	1	3	4	3	1	3	1
Phosphoric acid	H ₃ PO ₄	20	1	4	2	4	1	-	-	-	1	2	4
Phosphorus pentachloride	PCI ₅	100	-	4	4	4	1	-	4	4	1	-	1
Potassium hydrogen carbonate	CHKO ₃	saturated	1	1	2	1	1	-	-	-	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	30	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	50	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium nitrate	KNO ₃	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Potassium permanganate	KMnO₄	100	1	4	1	1	1	-	1	-	1	3	1
Pyridine	C_5H_5N	100	1	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Resorcinol	$C_6H_6O_2$	5	1	4	2	3	1	4	2	-	1	-	2
Silver nitrate	AgNO₃	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4

Version 08/2012, Rev. 2.11 of 28/04/2022 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0702502



 no data resistant practically resistant partially resistant not resistant 		Concentration	High Density Polyethylene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	ЪЪ	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Sodium bisulphite	NaHSO₃	10	1	1	2	4	1	-	-	-	1	1	1
Sodium carbonate	Na ₂ CO ₃	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	-	3
Sodium chloride	NaCl	30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
Sodium hydroxide	NaOH	30	1	1	4	1	1	1	1	1	1	2	4
Sodium hydroxide	NaOH	50	1	1	4	1	1	1	1	-	1	2	4
Sodium sulfate	Na ₂ SO ₄	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Spirits	C ₂ H ₆ O	96	1	1	1	1	1	1	1	3	1	-	1
Styrene	C ₈ H ₈	100	4	1	4	1	3	-	4	4	1	4	1
Sulphuric acid	H ₂ SO ₄	6	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	3
Sulphuric acid	H ₂ SO ₄	fuming	4	4	4	4	4	4	4	4	1	4	3
Tallow		100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1
Tetrahydrofuran (THF)	C ₄ H ₈ O	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	3	1
Tetrahydronaphthalene	C ₁₀ H ₁₂	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Thionyl chloride	Cl ₂ SO	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	-	3
Tin chloride	SnCl ₂	10	1	4	2	2	1	-	-	-	1	1	4
Transformer oil		100	1	1	3	3	1	1	1	-	1	1	1
Trichloroethane	C ₂ H ₃ Cl ₃	100	3	3	4	2	4	4	4	4	1	4	4
Urea	CH ₄ N ₂ O	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Urine		100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	-	2
Vinegar	$C_2H_4O_2$	10	1	4	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Vinegar	$C_2H_4O_2$	90	1	4	4	4	1	3	1	4	1	-	1
Wax		100	-	1	1		1	-	-	-	1	-	1
Wines		100	1	1	1	2	1	1	1	1	1	-	4
Xylene	C ₈ H ₁₀	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	4	1



11.6 Serial Control Interface Specification

V 2 . 6	SERIAL CONTR	ROL INTERFACE S	PECIFICATION	@ <i>s</i> ign
So	rial Contro	ol Interfa	co Snoci	fication
				iioation
		Spincon	trol	
Version: V2.6				
Date: 31.08.	2020 _spincontrol.doc			
Date: 31.08.				





	Contents
1	Contents2
	Jontents
2	ntroduction3
3	General specifications
4	Communication protocol
4.1	Reset message
4.2 4.2.1	General user commands
4.2.1	Control commands
4.2.3 4.2.4	Commands to change the setpoints
4.2.4	Commands to request process values
4.2.6	Commands to change parameters
4.2.7 4.2.8	Commands to read parameters
4.2.9	Other commands
4.3	Additional commands of Spincontrol S and Professional
4.3.1 4.3.2	Commands related to curves
4.3.3	Commands related to programs
4.3.4	Other commands 1:
4.4	Additional commands of Spincontrol S 15
4.5	Commands of centrifuges for robot placement 16
4.5.1	Commands for control panel
4.5.2 4.5.3	Commands for motor driven lid or hatch
4.5.4	Commands for bucket lifter unit
4.5.5 4.5.6	Commands for Rotor Cycle Counter
4.6	Table of user commands 19
5	Examples22
6	Hardware interface (optional accessory)23
6.1	Pinning of the connector
6.2	Typical connection to a PC
7	History24



2 Introduc	tion				
	ribes the hardware sp a centrifuge with Spin			l to commun	icate with a serial RS232
	offers the possibility or rs and also the readou				control and monitoring o
					nal software, e.g. "zoc' e process parameters.
centrifuges. In contra fully compatible to la	ast to the Zent2 proto	col the character w.labworldsoft.	er echo is <u>not</u> en com/), an innova	abled by defative windows	l used in Sigma Robo ault. This protocol is also s software application fo ge operations.
3 General	specificatio	ns			
Interface standard:	RS232				
Baud rate:	9600				
Parity:	No				
Data bits:	8				
Stopbits:					
Data format: The serial communic	1 ASCII cation works <u>without</u> h	ardware- or XO	N/XOFF software	e handshake	
	ASCII	ardware- or XO	N/XOFF software	e handshake	
The serial communic	ASCII		N/XOFF software	e handshake	
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a s	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot	ocol ed command st set consists of d	ring and - if need	led - a parar	neter set separated from n separated by a comma
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a s The command parse The character receing implemented in the "echoon" command	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot nsist of an ASCII-code pace. The parameter er works non case sen ived won't be echoeo centrifuge software.	ed command st set consists of o sitive. I by the centri You can tell th and the return	ring and - if need one or more para fuge processor r le centrifuge to e	led - a parar meters, each normally, exc echo each c	neter set separated from
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a s The command parse The character receind implemented in the "echoon" command the characters '0x0A	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot nsist of an ASCII-code pace. The parameter er works non case sen ived won't be echoed centrifuge software. d. The user command	ed command st set consists of d sitive. I by the centrii You can tell th and the return LF).	ring and - if need one or more para fuge processor r le centrifuge to e string of the cen	led - a parar meters, each normally, ex echo each c trifuge will a	neter set separated from n separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a signature The command parse The character receines implemented in the "echoon" commant the characters '0x0A The command "cma The centrifuge outpr "SIGMA>", but if a m	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot nsist of an ASCII-code pace. The parameter er works non case sen ived won't be echoed centrifuge software. d. The user command centrifuge software. d. The user command derror" can be used to puts a prompt to ind	ed command st set consists of sitive. I by the centri You can tell th and the return LF). D ensure the co icate that it's n entrifuge it will t	ring and - if need one or more para fuge processor r le centrifuge to d string of the cen rrect execution of ready to receive be expanded (to	led - a parar meters, each acho each c trifuge will a the last corr commands	neter set separated from n separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a signature The command parse The character receines implemented in the "echoon" commant the characters '0x0A The command "cma The centrifuge outpr "SIGMA>", but if a m	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot nsist of an ASCII-code pace. The parameter er works non case sen ved won't be echoed centrifuge software. d. The user command ' and '0x0D' (CR and derror" can be used to puts a prompt to ind name is given to the co	ed command st set consists of a sitive. I by the centri You can tell th and the return LF). D ensure the co icate that it's n entrifuge it will t	ring and - if need one or more para fuge processor r le centrifuge to d string of the cen rrect execution of ready to receive be expanded (to	led - a parar meters, each acho each c trifuge will a the last corr commands	neter set separated from a separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with amand. . The default prompt is
The serial communic 4 Commun User commands conthe command by a signature The command parse The character receines implemented in the "echoon" commant the characters '0x0A The command "cma The centrifuge outpr "SIGMA>", but if a m	ASCII cation works <u>without</u> h nication prot nsist of an ASCII-code pace. The parameter er works non case sen ved won't be echoed centrifuge software. d. The user command ' and '0x0D' (CR and derror" can be used to puts a prompt to ind name is given to the co	ed command st set consists of a sitive. I by the centri You can tell th and the return LF). D ensure the co icate that it's n entrifuge it will t	ring and - if need one or more para fuge processor r le centrifuge to e string of the cen rrect execution of ready to receive be expanded (to iven name.	led - a parar meters, each acho each c trifuge will a the last corr commands	neter set separated from a separated by a comma cept if barcode menu is haracter by sending the lways be terminated with amand. . The default prompt is

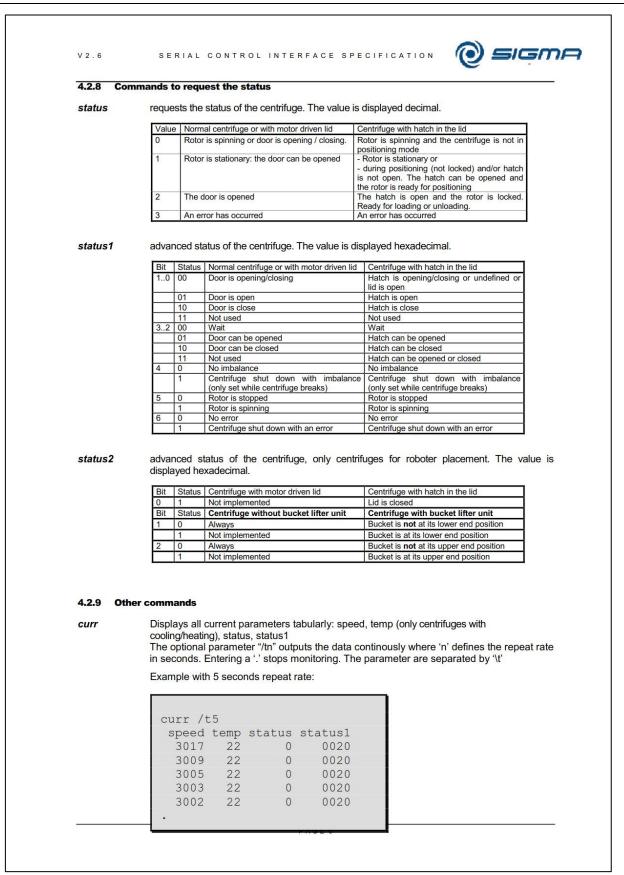


V 2 . 6	SERIAL CON	TROL INTERFACE SPECIFICATION
4.1 Rese	et message	
		er reset. Detailed output differs by model, but all models output the reset the prompt appears. Reset reasons are:
- ~hwr Ioss	reset of power	
- ~wdr the v	reset watch dog timer forced a	a reset
- ~exre reset	eset t by external reset pin	
- ~swr reset	eset t initiated by software	
4.2 Gene	eral user comma	ands
The following	categories of user con	nmands are available for all models.
	rview of commands	
	about available comma commands depends on	ands is output by sending "?" or "??". Both commands are equal and output model.
? ??	outputs the comma outputs the comma	
4.2.2 Con	trol commands	
These comm	ands cause an immedi	ate action.
start stop fstop door	stops the centrifug stops the centrifug opens the door (or	ge with the set values ge with the pre-adjusted deceleration ge with the maximal deceleration nly possible when the rotor is stationary and centrifuge is not equipped n hatch/lid, see chapter 4.5.2 Commands for motor driven lid or hatch)
reset reseterr		ge. This command has the same effect as power-on essage of type "Log" and "Warning"
4.2.3 Com	mands to change th	e setpoints
Commands to	o change s et p oints	(OUT_SP_n y)
setspeed settemp settime	or OUT_SP_1 or OUT_SP_2 or OUT_SP_3	sets the speed sets the temperature (only centrifuges with cooling/heating) sets the runtime



		C
4.2.4 Comr	mands to request pr	ocess values
Commands to	request process valu	es (IN_PV_n)
speed temp time	or IN_PV_1 or IN_PV_2 or IN_PV_3	requests the actual rotor speed requests the actual temperature (only centrifuges with cooling/heating) requests the remaining time
4.2.5 Com	nands to request se	tooints
	request setpoints	(IN_SP_n)
getsetspeed getsettemp getsettime		requests the set rotor speed requests the set temperature (only centrifuges with cooling/heating) requests the set time
4.2.6 Com	nands to change pa	rameters
Commands to	change par ameters	(OUT_PAR_n y)
setaccel setdecel		sets the acceleration sets the deceleration
commands is t easy and Spin	the curve nr to be used	Professional, Spincontrol L and Spincontrol S the parameter of these d for acceleration or deceleration. For Spincontrol universal, Spincontrol s the soft mode and a "1" sets the normal mode. For setdecel there is also e spinout mode.
4.2.7 Com	mands to read parar	neters
Commands to	request par ameters	(OUT_PAR_n)
getaccel getdecel	or IN_PAR_1 or IN_PAR_2	requests the acceleration requests the deceleration
		PAGE 5





5/67



cmderror	Displays the error sta	itus of the last comman	d.	
	The centrifuge return	s '1' if no error occurred	d, '-1' in error case and	
	'0' if no last command			
syserror	Displays the error sta	itus (current error numb	per) of the centrifuge	
-	The centrifuge return	s '0', if no error occurre	d	
		n about states of the se	itional 3 parameters are rvo units (currently only	
		Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4
	b15/14 = status of	01 = rotor lock unit	10 = slider unit	11 = bucket lifter unit
	b13/12	-	-	-
	b11	unknown state	unknown state	unknown state
	b10	no catch	-	-
	b9	time out slow	time out slow	time out slow
	b8	time out fast	time out fast	time out fast
	b7	switch error	switch error	switch error
	b6	-	-	-
	b5	-	over current while closing	-
	b4	-	-	-
	bit 3 (1 = S4 active)	locked switch	closed switch	up switch
	bit 2 (1 = S3 active)	catched switch	nearly closed switch	nearly up switch
	bit 1 (1 = S2 active)	-	nearly open switch	nearly down switch
	bit 0 (1 = S1 active)	unlocked switch	open switch	down switch
geterr geterrtimeout	t get the remaining saf	r" (for compatibility with ety timeout in seconds fuge may be reset by c	for fatal errors (centrifug	ges without rotor



-

info Centrifuge Name: SK Part No.: 10855, Version: 01 Device Name: Zent5 Controlboard Part No.: 70926, Version: 01 Software Part No.: 26490 - Software Version: 009 CompilationDate: Mar 27 2007 (14:16:22) TotalCycles: 70 TempOffset: -8 ImbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen GmbH Osterode www.sigma-zentrifugen.dw Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 8 55 0 02 8 40 0Jon 125 No 2 9 8 40 0Jor this 2-8Mine Cent: 2-6 Diver 2-6 Controlboard Err 0225 Ver: 001 SW Pri: 26487 SW Pri: 2020 Diver 2-7 2008(08:58:05)Jon Cate And Software Version of the compandent only for Sommand on models with Software Som Software Version only for Sommand on models with Software Software Version.Aretor Cent: 2-6 Diver 2-6 Controlboard Diver 2-6 Controlboard Diver 2-6 Controlboard Diver 2-7 2008(08:58:05)Torman Cate Software Version Software Version Diver 2-7 2008(08:58:05)Torman Cate Software Version Software Version Diver 2-8 and Software Version Software VersionTorman Cate Software Version Software Software Version Diver 2-8 and Software Version Diversion Diver 2-8 and Software Version Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversion Diversio	info	Displays	software ve	ersion and o	ther service	informatio	n like this (8K):	
Part No.: 10855, Version: 001 Device Name: Zent5 Controlboard Part No.: 70926, Version: 001 Software Part No.: 26490 - Software Version: 009 CompilationDate: Mar 27 2007 (14:16:22) TotalCycles: 70 TempOffset: -8 ImbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 8 55 0 02 8 40 0or this (2-6):Info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008(08:58:05)The exact output format of this command may vary between different centifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spinoentrol S and Spinoentol Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentol Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentol Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoentor Pofescional only, for 3 command on models with Spinoentrol S and Spinoento		info							1
Device Name: Zent5 Controlboard Part No.: 70926, Version: 001 SoftWare Part No.: 26490 - Software Version: 009 CompilationDate: Mar 27 2007 (14:16:22) TotalCycles: 70 TempOffset: -8 ImbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen dmbH Osterode www.sigma-zentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 15 10 124 12 8 55 02 8 40 02 8 40 02 8 40 02 8 40 02 8 40 02 8 40 02 8 40 02 8 40 03 8 40 04 9 9 05 10 124 05 10 124 05 10 124 05 0 12 12 10 100 12 10 124						1			
Part No.: 70926, Version: 001 Software Part No.: 26490 - Software Version: 009 CompilationDate: Mar 27 2007 (14:16:22) TotalCycles: 70 									
CompilationDate: Mar 27 2007 (14:16:22) TotalCycles: 70 TempOffset: -8 ImbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen GmbH Osterode www.sigma-zentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types orgenerate the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterpara command a Spincontrol Professional only, for some other models the geterpara command a simplemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). extern This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible cYCLES 'start' command messived but max.cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		Part No	: 7092	6, Vers	ion: 00	1			
TotalCycles: 70 TempOffset: -8 InbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen GmbH Osterode www.sigma-zentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). schoorn This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Implementation depends on software version). Erecorption OK Command not found <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>on: 009</td><td></td></td<>								on: 009	
ImbalOffset: -1 SIGMA Laborzentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 12 8 55 0 02 8 40 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6: Info Cent: 2-6 Dev: 2-6 Controlboard PN: PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 Comp: Nov 7 2008 (08:58:05) Not erolly format of this command may vary between different centrifuge types Egeterpara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterpara; command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software v		-			21 2001	(14.10	• 2 2]		
SIGMA Laborzentrifugen GmbH Osterode www.sigma-zentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): Info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 01 SW PN: 26487 Sw Ver: 01 SW PN: 26487 Sw Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) Not erolis on adjustion on models with Spinoontrol Professional only, for some other models the geteropar command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). cotoor This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: cotoor This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages ares ent as acknowledge for every single command:									
www.sigma-zentrifugen.de Err Para Code Timestamp 02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): Info Cent: 2-6 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 011 SW Ver: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpare This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Correntorion This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Correntond to found NeA Not enoug					n GmbH (Osterod	e		
02 10 125 0 15 10 124 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): info Cent: 2-6 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 01 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types spicontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpare comp: Nov 7 Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpare command activates the character echo. Every character wi				_			0		
15 10 124 0 12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 article in the interval of						stamp			
12 10 100 0 12 8 55 0 02 8 40 0 or this (2-6): info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpare command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Insist command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Extern Message Description GK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ER Command not possible									1
02 8 40 0 or this (2-6): info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70225 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Sptempara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Return Message Description OK Command not found Command not found Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CycLES "start" command must be sent again as confirmation to ignore cycles <		12	10	100	-				1
info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008(08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara openado is software version). Centorn This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ER Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached are sent again as confirmation to ignore cycles									
info Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: comp: Nov Proversion Proversion Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Cethorn This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		02	0	40	0				
Cent: 2-6 PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov romp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types geterrpara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). rechnon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command must be sent again as confirmation to ignore cycles		or this (2-	6):						-
PN: 10220 Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov romp: Nov Professional only, for some other models with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Pethoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command must be sent again as confirmation to ignore cycles		info							1
Dev: 2-6 Controlboard PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). echoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Keturn Message Description OK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles									
PN: 70925 Ver: 001 SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008 (08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Return Message Description OK Command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: NF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles				ntrolboa	ard				
SW PN: 26487 SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008(08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Become This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description ØK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles				110101000	.10				
SW Ver: 017 comp: Nov 7 2008(08:58:05) The exact output format of this command may vary between different centrifuge types Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). Echoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles									
The exact output format of this command may vary between different centrifuge types geterrpara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). echoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Not Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command must be sent again as confirmation to ignore cycles									
geterrpara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). achoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		comp:	Nov 7	2008(08	8:58:05)				
geterrpara Because the error list with all parameters is output by "info" command on models with Spincontrol S and Spincontrol Professional only, for some other models the geterrpara command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). achoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		The exac	t output for	mat of this o	command m	ay yary be	tween diffe	rent centrifu	
command is implemented which outputs error list with all parameters (implementation depends on software version). achoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles	geterrpa	ara Because	the error lis	st with all pa	rameters is	output by	'info" comn	nand on mo	dels with
achoon This command activates the character echo. Every character will be echoed and the following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command must be sent again as confirmation to ignore cycles		command	l is implem	ented which					
following messages are sent as acknowledge for every single command: Return Message Description OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles				,		-			
OK Command successful CNF Command not found NEA Not enough arguments (e.g. set speed value missing) ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles	ecnoon								and the
CNFCommand not foundNEANot enough arguments (e.g. set speed value missing)ERRCommand not possibleCYCLES"start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		Return Message	e Descrip	tion					
NEANot enough arguments (e.g. set speed value missing)ERRCommand not possibleCYCLES"start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles	•	OK	Commar	nd successfu	l				
ERR Command not possible CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles		CNF	Commar	nd not found					
CYCLES "start" command received but max. cycles of rotor or bucket reached -> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles	i	NEA	Not enou	ugh argumer	nts (e.g. set	speed valu	ue missing)		
-> start command must be sent again as confirmation to ignore cycles	:	ERR	Commar	nd not possil	ble				
chooff This command de-activates the character echo		CYCLES							
	∟ echooff	This com	mand de-a	ctivates the	character e	cho.			



getcurvelist	Optional command. Returns curve list with Curve number, Acceleration in rpm/s, Decleration in rpm/s, if implemented.
	Output format:
(Curve, Accel, Decel 0,100,100 1,1600,1600
getrotor	Requests the selected rotor by rotor list index.
getrotorlist	Optional command. Returns rotor list with Rotor, Bucket, minimum Radius, maximum
	Radius, maximum Speed and maximum Temperature, if implemented. Output format:
	Rotor, Bucket, Rmin, Rmax, Nmax, Tmax 11037,13035,49,133,4000,40
	11171,13299,38,142,4000,40
	11171,13296,65,133,4000,40 12072,0,80,139,4000,40
	12073,0,58,139,4000,40
4.3 Addit	Selects a new rotor by rotor list index.
Models with S 4.3.1 Com	tional commands of Spincontrol S and Professional pincontrol Professional or Spincontrol S have additional commands.
4.3 Addit Models with S 4.3.1 Com	tional commands of Spincontrol S and Professional pincontrol Professional or Spincontrol S have additional commands.
4.3 Addit Models with S	tional commands of Spincontrol S and Professional pincontrol Professional or Spincontrol S have additional commands. mands related to curves This command returns the data of a free programmable curve. With the parameter n you



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION
setcurve	This command sets new data for the free programmable curves. The command is followed by the parameter:
	setcurve [curveNr],[Lin/Quad],[Int1Time],[Int1Speed],[Int2Time],[Int2Speed],etc.
	Notice this command is only possible, if no free curve is running!
OT CMAN	
SIGMA>	20 400 20 600 20 620 20 1600 20 2500 20 2200 40 2000 50 220
SetCurve 22,0, OK	20,400,20,600,30,630,30,1600,20,2500,30,3200,40,2900,50,330
SIGMA> getcury	10.22
CurveNr: 22	
	ime: 20 Speed: 400 LIN
	ime: 20 Speed: 600
	ime: 30 Speed: 630
Interval 3: Ti	ime: 30 Speed: 1600
Interval 4: Ti	ime: 20 Speed: 2500
Interval 5: Ti	ime: 30 Speed: 3200
	ime: 40 Speed: 2900
	ime: 50 Speed: 3300
	ime: 0 Speed: 0
Interval 9: Ti TotalTime: 240	ime: 0 Speed: 0

4.3.2 Data of last run

getlastrun This command triggers output of parameters and results of last spin in csv-Format This command is only available for Spincontrol S.

While there was no spin since last reset, only centrifuge ID, stored barcodes and string "No data available" will be output. Else Data will be output as follows:

Item	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
Centrifuge ID	Centrifuge name			Always
		not assigned yet		No name assigned
		xyz		Name assigned
				3 rd column is empty
Barcode of data structure "Staff Member Identification Number"	Barcode	Staff Member ID	Barcode content	Barcode exists in memory
Barcodes of data structure "Donation Identification Number"	Barcode	Barcode number (1-12)	Barcode content	One row for each barcode set (0 to 12 rows)
Used program	Program			Always
(only Spincontrol S from Version		Program number	Program name	Existing program used
number > 050)			Program name Changed during run	Existing program used, but it was changed during run
		- empty column -	RAPID_TEMP	RAPID_TEMP used



Iteres	Ast	Ord		O and it an
Item	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
			RAPID_TEMP	RAPID_TEMP
			Changed during run	used, but it was
				changed during rur
				No program used
Status	Status of run			Always
		Completed		Run finished
				already
		Not started		Spin did not start
		Still running		Still running
		Ourraining	Interrupted by error	Error during run
			xy Speed was partly	Speed error
				Speed error
			out of setting	detected by run
				observation
			Stopped by user	Stop button
				pressed or shortrun
			Not started	Spin did not start
			Temperature not	Set temperature
			reached (yet)	(still) not reached
				(only Spincontrol S)
			OK	Run OK
Blank line				Always
Start Time	Start time of last run			Always
otart fine	Otart time of last full	abcd hours,		Output depends or
		ef minutes.		time since start
		gh seconds ago		
		gri seconus ago	01	Coin did start
			OK	Spin did start
			Not started	Spin did not start
Kind	Kind of last run			Always
		Short run		Short run
		Normal run		Normal run
			Not started	Spin did not start
			OK	Always
Total Time	Total time			Only if started and
				finished already
-		abcd hours,		Output depends or
		ef minutes,		total time
		gh seconds		
		giracconda	Interrupted	Stop button
			Interrupted	pressed or shortrun
			ОК	Run OK
Due Tiere	Dur far		UK	
Run Time	Run time			Only if normal run
-				started
		Infinite		Run time set to
				infinite
		abcd hours,		Output depends on
		ef minutes,		set run time
		gh seconds		
			Interrupted	Stop button
				pressed or error
				happened
			Changed during run	Parameter was
				changed during run
			Still running	Still spinning
			OK	Run time OK
Runtime as of Set	Runtime as of set	Active		Only if normal run
Speed	speed	Acuve		started and Item
opeeu	speed			
F			Observed the state	was used
			Changed during run	Item was changed
				during run



Item 1st colu Deceleration Time Deceleration Speed Speed	nn 2 nd column ration time abcd hours	0 3 rd column OK	Condition Item OK
		ОК	
Speed Speed	abcd hours		Only if deceleration
Speed Speed	abcd hours		time was displayed
Speed Speed	L abcd hours	-	on screen
Speed Speed			Output depends or deceleration time
Speed Speed	ef minutes gh second		
Speed Speed	gri secona	S OK	Always
opeed			If started
	abcde 1/m	in	Depends on set
			speed
		Speed was partly	Speed error
		out of setting	detected by run
			observation
		Not Reached	Set speed was not
			reached
		Not reached yet	Set speed still not
			reached
		Changed during run	
			changed during rur
RFC RCF		OK	Speed OK
RFC RCF	abcde *g		If started Depends on set
	abcue g		RCF
		Speed was partly	Speed error
		out of setting	detected by run
			observation
		Not Reached	Set RCF was not
			reached
		Not reached yet	Set RCF still not
			reached
		Changed during run	Set RCF was
		01/	changed during rur
Temp Tempe	ratura	OK	RCF OK Only models with
remp rempe	ature		Cooling/Heating if
			started
	-ab +/- 2 de	egree	Output depends or
	Celsius		set temperature
			and set
			temperature unit
		Not Reached	Set temperature
			was not reached
		Not reached yet	Set temperature st not reached
		Changed during run	Set temperature
			was changed
			during run
		OK	Temperature OK
Rotor Rotor			If started
	abcde		Output depends or
			set rotor
		OK	Always
Bucket Bucket			Only if started and
			a rotor with bucket
			is set
	abcde		Output depends or
			set bucket
Acceleration Accele	ation	OK	Always If started
ACCEIE	Curve 9 (S	bort run)	Short run



V2.6 SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION



ltem	1 st column	2 nd column	3 rd column	Condition
		Curve x		Normal run, output depends on set acceleration curve
			Changed during run	Set acceleration curve was changed during run
			ОК	Set acceleration curve unchanged
Deceleration	Brake			If started
		Curve 9 (Short run)		Short run
		Curve x (Quick stop)		Quick stop
		Curve x		Normal run, output depends on set deceleration curve
			Changed during run	Set deceleration curve was changed during run
			Still running	Still spinning
			ОК	Set deceleration curve unchanged
Spinout	Spinout			Only if normal run started and Item was used (not quick stop)
		From abcd 1/min		Output depends on set Spin out speed
			Changed during run	Item was changed during run
			Still running	Still spinning
			OK	Item OK
Integral	Integral	abcxyz	ОК	Output (abcxyz) depends on integral (only Spincontrol S)

The columns are separated by semicolon.

PAGE 13



Г



4.3.3 Co	mmands related to programs	
setpara	This command sets all nece implemented to enable scan scanner, its command paran max. data length of 48 chara	ssary parameters for a centrifugation at once. Because it's ning all the centrifugation parameters using a 1D barcode neters are NOT separated by colons as usual (Code128 ha ccters). Therefore setting up the command parameters has tly, to guaranty setting the centrifugation parameters correc
Parameter number	Meaning	Accepted values
1 to 5	Rotor	Only rotors listed in the centrifuges rotor menu are accepted. 5 characters are mandatory, so fill up rotor number with leading zeros if necessary!
6 to 10	Bucket	Only buckets listed in the centrifuges rotor menu are accepted, but only if they fit to the rotor sent in 1 to 5. 5 characters are mandatory, so fill up bucket number with leading zeros if necessary! If a rotor without buckets is used, set to '00000'.
11 to 13	Radius in mm	'000' (=Rmax) and all values from Rmin to Rmax 3 characters are mandatory, so fill up radius with leading zeros if necessary!
14 to 16	Density in g/cm ³ * 10	'012' to '100' (=1.2g/cm ³ to 10.0g/cm ³) 3 characters are mandatory, so fill up density with leading zeros if necessary!
17	's' for speed, 'r' for RCF	's', 'S', 'r', 'R'
18 to 22	Speed or RCF	Speed: '00100' to maximum speed of rotor and density RCF: Minimum to maximum RCF of rotor and radius 5 characters are mandatory, so fill up speed/RCF with leading zeros if necessary!
23	Sign for temperature value	'+', '-' (only centrifuges with cooling/heating, ignored else)
24 to 25	Temperature value	Minimum temperature of centrifuge to maximum temperature of rotor (only centrifuges with cooling/heating, ignored else). 2 characters are mandatory, so fill up temperature with leading zeros if necessary!
26 to 31	Run time in seconds	'000000' (infinite run) and '000010' to '359999' 6 characters are mandatory, so fill up time with leading zeros if necessary!
32 to 33	Acceleration curve	'00' to '19' (always) plus '20' to '29' (but only if the corresponding curve is stored in centrifuge). 2 characters are mandatory, so fill up curve number with leading zero if necessary!
34 to 35	Deceleration curve	'00' to '19' (always) plus '20' to '29' (but only if the corresponding curve is stored in centrifuge).2 characters are mandatory, so fill up curve number with leading zero if necessary!
36 to 37	Spin-out speed * 100rpm	 '00' (no spin-out), '01' to '10' (=spin-out speed from 100rpm to 1000rpm). 2 characters are mandatory, so fill up with leading zero if necessary!
38	Flag "runtime as of set speed"	'0', '1'
is not exact	the parameter length is fixed to 3 ly 46 characters, the command w and is only available for Spincont	



4.3.4 Othe	r commands	
getname	Displays name of the centrifuge (given by centrifuge menu Setup System Name).	
getprocess	This command gives an overview about the currently set process data (rotor number, bucket number, spd in rpm, time in seconds – 0 is endless, temperature in °C [only centrifuges with cooling/heating], acceleration curve number, deceleration curve number) as well as information about rotor spinning (run = 1) or not (run = 0) and if an error appeared (err = 1) or not (err = 0). It also contains a crc (xor all data) to enable check of correct transmission.	
	getprocess rotor,bucket,spd,time,temp,acc,dec, run, err,crc 11805, 13850, 200, 0, 20, 9, 29, 0, 0, 207	
4.4 Addit	ional commands of Spincontrol S	
getpara	This command returns all necessary parameters for a centrifugation at once. It's implemented to enable copying a parameter setting into another centrifuge (in combination with "setpara"). Therefore output is in the same format as expected by command "setpara". This command is only available for Spincontrol S.	
setprog	This command is to store the actual centrifugation parameters to a program with the given number and name. Therefore, two parameters are mandatory, separated by comma. First parameter specifies the program number, valid from 1 to 60. Attention: already stored program on this position will be overwritten! The second parameter is a string with at least one, but up to 19 ASCII characters and specifies the program name. This command is only available for Spincontrol S.	
getprog	This command returns set program number (1 to 60) and program name. It's implemented to copy programs at the same position with the same name on another centrifuge. Therefore output is in the same format as expected by command "setprog". If no program is set, output is "0,", if RapidTemp is set, output is "0,RapidTemp". This command is only available for Spincontrol S.	
getlibr	This command returns all stored user programs, one program per line in format program number (1 to 60), comma, program name, comma and program parameters as returned by command getpara. It's implemented to copy all programs at the same position with the same name and same parameters on another centrifuge. But a corresponding "setlibr" function is not implemented yet. This command is only available for Spincontrol S.	
loadprog	 This command loads a program of the centrifuge. It's only accepted if no centrifugation is in progress. One parameter is mandatory and specifies the program to load, where valid programs are: 0 (only for centrifuges with refrigerator/heater) = RapidTemp program. Command is only accepted if > set temperature is below actual temperature (centrifuge with refrigerator only) > set temperature is above actual temperature (centrifuge with heater only) > set temperature is different to actual temperature (centrifuge with refrigerator and heater) > never (centrifuge without refrigerator or heater) 1 to 60 = corresponding program stored in centrifuge. Command is not accepted if the program doesn't exist. This command is only available for Spincontrol S. 	
	PAGE 15	



	-
setbarcode	This command adds one barcode (Code128 = ISBT128) to the next centrifugation run. It's possible to add up to 13 barcodes to one run (12 codes of data structure "Donation Identification Number" from blood bags plus 1 code of data structure "Staff Member Identification Number"). The syntax is "setbarcode abc" where abc = content of the barcode. The content of the barcodes is not verified in any matter, only the kind of data structure is checked. Each barcode has to be set separately. This command is accepted only if - no centrifugation is in progress and - there are no barcodes from an older run in memory (use "deletebarcodes" command to delete them) and - Barcode is of data structure "Donation Identification Number" or "Staff Member Identification Number" and - same barcode is not already stored and - less than 12 barcodes of data structure "Donation Identification Number" and - No barcode of data structure "Staff Member Identification Number" is set already if it's a barcode of data structure "Staff Member Identification Number". Using this command will also delete all memorized data of the last run (see getlastrun command) to inhibit invalid combination of barcodes with old run data. If barcode of
	stored barcodes. This command is only available for Spincontrol S.
getbarcodes	This command is always accepted and triggers output of existing barcodes in memory as follows: "Barcodes abc, def, ghi," where abc = content of first barcode, def = content of second barcode, ghi = content of third barcode and so on for one up to 12 barcodes of data structure "Donation Identification Number". If a barcode of data structure "Staff Member Identification Number"is stored, it's output as first barcode with the extension (staff), so output is "Barcodes abc (staff), def, ghi," If no barcode is stored, output is "Barcodes none" This command is only available for Spincontrol S.
deletebarcod	Ves This command deletes all existing barcodes from memory. It's only accepted (even if no barcodes are stored) if no centrifugation is in progress. If barcode menu is just on display, it will be updated. This command is only available for Spincontrol S.
probar	This command returns the status of the displayed Progress Bar. It's intended for use by DataSuite, which displays the actual progress on a PC. It's answer has 2 parameters: - parameter 1 corresponds to the displayed progress in per cent in decimal, - parameter 2 is in hex with following meaning, - bits 0-7 are equal to answer to command "getstatus1", - bit 8 signals that ProBar is not on display, - bit 9 signals that ProBar on display is blinking . - bit 10 signals that set speed/RCF is reached - bit 11 signals that set temperature is reached (only centrifuges with temperature control) This command is only available for Spincontrol S.
4.5 Com	nands of centrifuges for robot placement
run n	Starts the centrifuge with speed n [rpm].
centrifuge beg	ntrifuge is equipped with a hatch in the lid, this command closes the hatch and the jins to start the run when the hatch is closed. Je is equipped with a bucket lifter unit, the bucket is moved to its lowest position before the



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE S			
4.5.1 Com	mands for control panel			
lock	Lock buttons and navigation on control unit (control possible via RS232 only)			
unlock	Unlock buttons and navigation on control unit			
4.5.2 Com	mands for motor driven lid or hatch			
close	closes the lid / hatch			
door	opens the lid / hatch			
4.5.3 Com	mands for rotor positioning			
setpos n	n=0: unlock the rotor n>0: go to position n the lid must be close for positioning			
n. If the centr	entrifuge is running, this command stops the ru ifuge is equipped with a hatch in the lid, the ha ge is equipped with a bucket lifter unit, the buc arts.	tch opens automatically during positioning.		
pos	Outputs the position of the rotor in positioning mode			
4.5.4 Com	mands for bucket lifter unit			
lift	move the bucket to its upper end position			
Note: The co	mmand is not accepted while the rotor is spinn	ng during run or positioning.		
release	move the bucket to its lower end position			
4.5.5 Com	mands for Rotor Cycle Counter			
	rotor cycle counter is implemented for free use b a. The maximum count value is 4294967295. The			
rcycle	Displays the current rotor cycle counter.			
bcycle	Displays the current bucket cycle counter.	ONLY Spincontrol L		
erasercycle	Resets the rotor cycle counter to "0".	ONLY Spincontrol Universal		



V 2 . 6	SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION	🔘 siçmi
4.5.6 Comn	nands for Servo Cycle Counters	<u> </u>
liftercycles	get cycles of bucket lifter unit	
lockcycles	get cycles of rotor lock unit	
slidercycles	get cycles of slider unit	
	PAGE 18	



	or user co	mmands				
The following tal	ble contains the	available use	er commands.			
Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with
?	??		list of commands		ASCII	
bcycle			1	cycles	UINT	Robot placement
close						Robot placement
cmderror			1	0, 1, -1 ch. 4.2.9	INT	
curr			4	rpm,°C,status, status1	UINT,INT,UINT, HEX	
deletebarcodes						Spincontrol S
door						
echooff				ch. 4.2.9		
echoon				ch. 4.2.9		
erasercycle						Robot placement and Spincontrol Universal
fstop						
getaccel	IN_PAR_1		1	acc. curve nr	UINT	
getbarcodes			ch. 0	Barcodes	ASCII	Spincontrol S
getcurve		1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	Spincontrol Professional, S
getcurvelist			list	see ch. 4.2.9	see ch. 4.2.9	optional
getdecel	IN_PAR_2		1	dec. curve nr	UINT	
geterr	syserror		1 or 4	error	UINT	
geterrpara			list		ASCII	Except Spincontrol Professional, S
getlastrun			ch. 4.3.2	ch. 4.3.2	ch. 4.3.2	Spincontrol Professional, S
getlibr			see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol S V051
getname			1	Name	ASCII	Spincontrol Professional, S
getpara			1	see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol S V051
getprocess			10	see ch. 4.3.4	see ch. 4.3.4	Spincontrol Professional, S
getprog			2	see ch 4.3.3	see ch 4.3.3	Spincontrol S V051
getrotor			1	Rotor List Index	UINT	
getrotorlist			list	see ch. 4.2.9	see ch. 4.2.9	optional
getsetspeed	IN_SP_1		1	rpm	UINT	



ſ

Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with
getsettemp	IN_SP_2		1	°C	INT	Temperature contro
getsettime	IN_SP_3		1	sec.	UINT	
info			list	ch. 4.2.9		
lift						Bucket lifter unit
liftercycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
loadprog		1		Program number	UINT	Spincontrol Professional, S
lock						Robot placement
lockcycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
pos			1	14	UINT	Robot placement
probar			2	%, flags	UINT, HEX	Spincontrol S
rcycle			1	cycles	UINT	Robot placement
release						Bucket lifter unit
reset						
reseterr						
run		1		rpm	UINT	Robot placement
setaccel	OUT_PAR_1	1		acc. curve nr	UINT	
setbarcode		1		Barcode	ASCII	Spincontrol S
setcurve		ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	ch. 4.3.1	Spincontrol Professional, S
setdecel	OUT_PAR_2	1		dec. curve nr	UINT	
setpara		1		see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol Professional, S
setpos		1		14	UINT	Robot placement
setprog		2		see ch. 4.3.3	see ch. 4.3.3	Spincontrol Professional, S
setrotor		1		Rotor List Index	UINT	
setspeed	OUT_SP_1	1		rpm	UINT	
settemp	OUT_SP_2	1		°C	INT	Temperature control
settime	OUT_SP_3	1		sec.	UINT	
slidercycles			1	cycles	UINT	Bucket lifter unit
speed	IN_PV_1		1	rpm	UINT	
start						
status			1	ch. 4.2.8	UINT	
status1			1	ch. 4.2.8	HEX	
status2			1	ch. 4.2.8	HEX	Robot placement
stop						
temp	IN_PV_2		1	°C	INT	Temperature control
time	IN_PV_3		1	sec.	UINT	



٦

Command name	2. name	Parameters	Return values	Unit	Format ¹	Only models with
unlock						Robot placement
¹ UINT =decimal uns	signed integer value; I	NT = decimal sig	ned integer value; H	EX = hexadecii	mal value	I

V 2 . 6

11 Appendix



starting the centrifuge:

5 Examples

'start[CR][LF]'

'setspeed 1000[CR][LF]'

requesting the actual rotorspeed:

setting the setspeed to 1000 rpm:

'speed[CR][LF]' answerstring: '1000[CR][LF]'

running the centrifuge at 2000 RPM for 2 minutes. Temperature: 5°C:

'setspeed 2000[CR][LF]'

'settemp 5[CR][LF]'

'settime 120[CR][LF]'

'start[CR][LF]'

requesting the actual status of the centrifuge:

'status[CR] [LF] 'answer string: '0 [CR] [LF] ' (rotor is spinning)

or: '1 [CR] [LF] ' (rotor is stationary)

requesting all actual values of the centrifuge:

'curr[CR][LF] / answerstring: 'speed temp status status1[CR][LF] 2000 5 1 0004[CR][LF]'

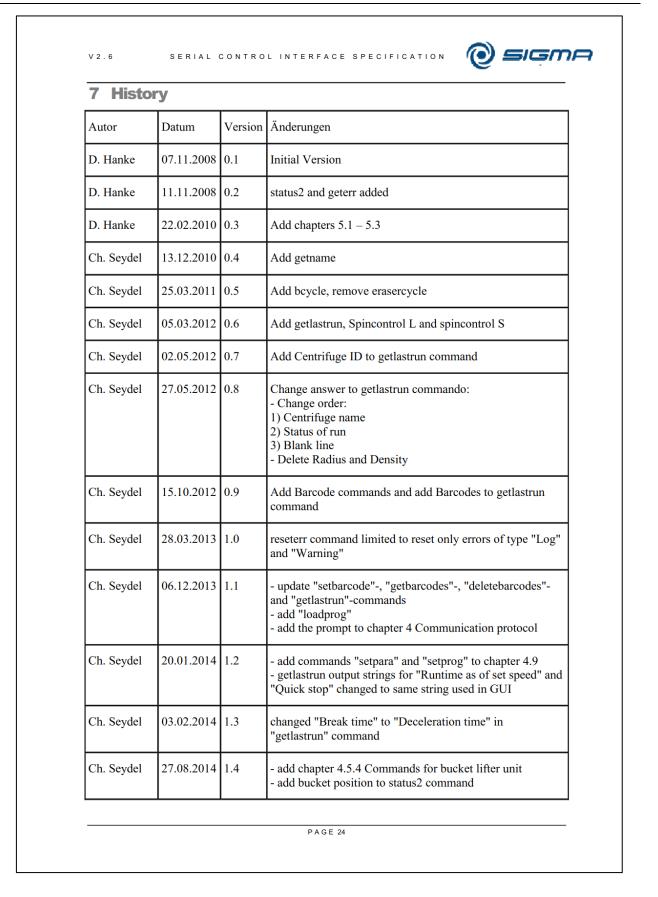
to request the actual parameters periodically you have to put a '/tn' behind the command. The 'n' stands for the repeat rate in seconds. Entering a '.' stops monitoring.

requesting the actual values of the centrifuge periodically every 5 seconds:

command:	'curr	/t5[CB	R][LF]′	
answer of the centrifuge:	-	-	status	status1[CR][LF]
	2000	5	1	0004[CR][LF]
5 seconds later:	2001	5	1	0004[CR][LF]
Stop requesting the actual values	of the cent	rifuge per	iodically:	
command:	'curr /	/t.[CR][LF] '	
		P /	GE 22	

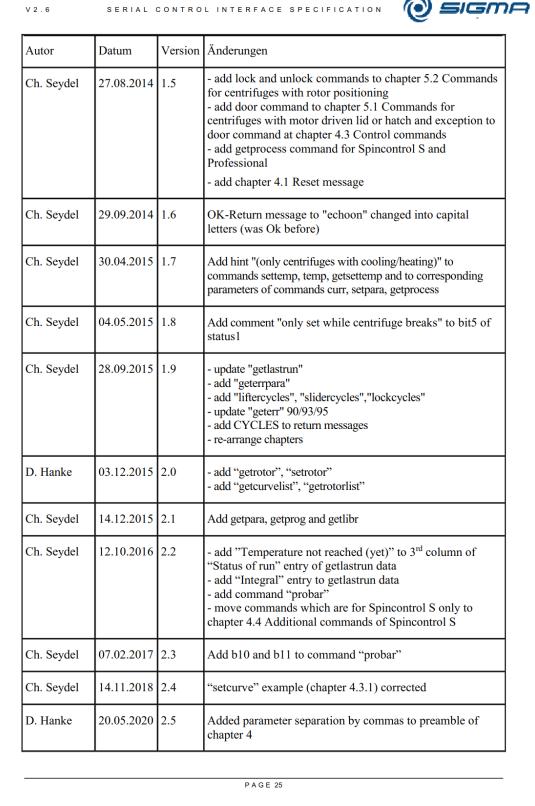


6 Hard	ware interface	e (optional	accessory)	
6.1 Pinn	ing of the connect	or		
Pinning of the	e 9 pin SUB-D (male) conne	ector on the cover	of the centrifuge	
PIN 2: TxD (PIN 3: RxD (PIN 5: GND PIN 1,4,6,7,8	(receive)	6 7 8 9		
	cal connection to a		I with serial RS232 interfac	se:
9-pin male s	socket at PC / terminal:			
-	serial cable (9 pin female	e ⇔ 9 pin female))	
Required:	PIN 2 ⇔ PIN 2 PIN 3 ⇔ PIN 3 PIN 5 ⇔ PIN 5	TxD (Cent.) ⇔ RxD (Cent.) ⇔ GND (Cent.) ⇔	TxD (PC)	
rtequireu.	socket at PC / terminal:	:		
	Socket at 1 0 / terminal			
25-pin male		e ⇔ 9 pin female)) + 9-25 way Adaptor, 9 p	in male ⇔ 25 pin female
25-pin male Standard 1:1 <u>or</u>) + 9-25 way Adaptor, 9 p	in male ⇔ 25 pin female
25-pin male Standard 1:1 <u>or</u> Serial cable	serial cable (9 pin female	emale):) + 9-25 way Adaptor, 9 p	in male ⇔ 25 pin femal
25-pin male Standard 1:1 <u>or</u> Serial cable Pin-Pin Conf	l serial cable (9 pin female (9 pin female ⇔ 25 pin fe	emale): printed required):) + 9-25 way Adaptor, 9 p	in male ⇔ 25 pin female





SERIAL CONTROL INTERFACE SPECIFICATION V 2.6





V 2 . 6			L INTERFACE SPECIFICATION
Autor	Datum	Version	Änderungen
S.Schlichting	31.08.2020	2.6	Specification of command "cmderror" fixed



11.7 EC declaration of conformity



EC – DECLARATION OF CONFORMITY

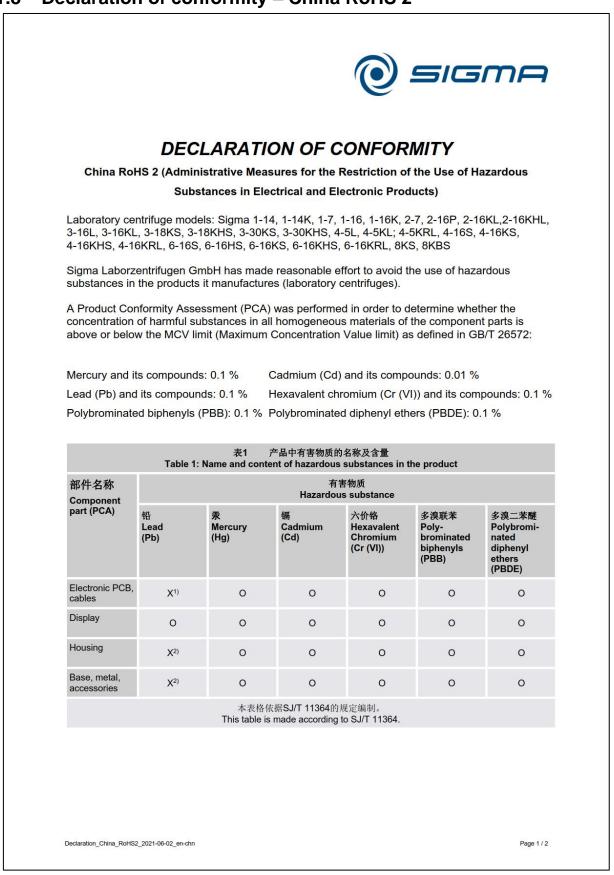
The product named hereinafter was developed, designed, and manufactured in compliance with the relevant, fundamental safety and health requirements of the listed EC directives and norms. In the event of modifications that were not authorised by us or if the product is used in a manner that is not in line with the intended purpose, this declaration will be rendered void.

Product name:	Laboratory centrifuge
Product type:	Sigma 8KS
Order number:	10630, 10631, 10632, 10633, 91300, 91301, 91367, 91583, 91594, 190010
Directives:	2006/42/ECMachinery Directive2014/35/EULow Voltage Directive2014/30/EUEMC Directive(EU) 2015/863RoHS Directive
Normes:	EN 61010-2-020:2017 EN 61010-2-011:2017 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2020 EN 61326-1:2013
Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 22/02/2022 <i>Michael Souder</i> General Manager	Authorised representative for CE matters: Eckhard Tödteberg
2022-02-22_en	Pa





11.8 Declaration of conformity – China RoHS 2





 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is belt the limit as defined in GB/T 26572.) X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根据 际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part 	X: ¹⁾ ²⁾ Apa inter Sign An c 375 Ger Osta	Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is below the limit as defined in GB/T 26572.) 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根据 际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part exceeds the limit as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information accord to the actual situation.) Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS. Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. The exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intionally added to the product or metallic coatings. ma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is believed the limit as defined in GB/T 26572.) X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根打际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part is believed at the init as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information accord to the actual situation.) 1) Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.l, 7c.ll and 37 of 2011/65/EU RoHS. 2) Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. 3) Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. 4) Apart from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intentionally added to the product or metallic coatings. Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021	X: ¹⁾ ²⁾ Apa inter Sign An c 375 Ger Osta	Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is believed the limit as defined in GB/T 26572.) 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根本际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part is believed to the actual situation.) Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS. Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. The exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intionally added to the product or metallic coatings. ma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
 际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component parexceeds the limit as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information accord to the actual situation.) ¹⁾ Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS. ²⁾ Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. Apart from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intentionally added to the product or metallic coatings. Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021 Mithael Souder 	1) 2) Apa inter Sigu An o 375 Ger Osto	际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component particle exceeds the limit as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information accord to the actual situation.) Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS. Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. The exemptions given in this table, none of the substances listed above have been ntionally added to the product or metallic coatings. ma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
 ²⁾ Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. Apart from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intentionally added to the product or metallic coatings. Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021 Michael Souder 	2) Apa inter Sign An o 375 Ger Oste	Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS. In the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intionally added to the product or metallic coatings. Ima Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
Apart from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intentionally added to the product or metallic coatings. Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021 Michael Souder	Apa inter An o 375 Ger Osto	In the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been nationally added to the product or metallic coatings. ma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
intentionally added to the product or metallic coatings. Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021 Michael Souder	inter An o 375 Ger Osto	ntionally added to the product or metallic coatings. ma Laborzentrifugen GmbH der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 02/06/2021	An o 375 Ger Oste	der Unteren Söse 50 20 Osterode many erode, 02/06/2021
General Manager	Ger	neral Manager



Α

Acceleration	
Acceleration curve	46, 57, 84
Acceleration curve (changing)	57
Acceleration curve (creating)	57
Accessories, cleaning and care	71
Acid	25, 70, 72
Acoustic signal	66
Activating the help function	60
Adapters	39, 71
Alkaline solutions	25, 70, 72
Ambient conditions	81
Ambient temperature	81
Anodised coating	71
Application examples	16
Autoclaving	75
Automatic lid opening function	54
Automatic program rotation	64
Automatic rotor identification	45

В

Barcode commands	59
Barcode menu	58
Barcodes (deleting)	60
Barcodes (reading out)	59
Barcodes (setting)	59
Blocking a function	53
Blood bag systems	40
Brake	46
Brakeless deceleration	46
Brakeless deceleration from set speed	52
Brief mains power failure	66
Bucket	39
Buckets, cleaning and care	72
Buzzer/signal	56
С	

80
39
39
72

CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC1	8
Centrifugation monitoring5	51
Centrifugation of blood bag systems4	
Centrifugation of infectious, toxic, radioactive or pathogenic substances2	
Centrifugation principle1	
Centrifugation with low capacity	
Centrifugation with vessels of various sizes3	
Centrifuge cannot be started6	6
Centrifuge decelerates during operation 6	6
Centrifuge is inclined6	
Centrifuge was moved during run6	
Centrifuge, cleaning and care7	
Centrifuges	
- definition	9
Changes in colour7	
Changes in structure7	
Changing an acceleration curve5	
Changing the code5	
Chemical and biological safety2	
Chemical resistance of plastic7	
China RoHS 2 – Declaration of conformity11	
Cleaning agents7	
Cleaning the bores of angle rotors	
Cleaning the centrifuge	
Closing the lid	
CO ₂ equivalent	
Communication error6	
Condensate	31
Condensate drain	31
Condenser dirty6	6
Condenser, cleaning and care7	
Cone of the motor shaft	
Connection of a separate computer6	65
Contamination24, 7	
Continuous heat resistance	
Continuous run4	14
Contrast (changing)6	
Control system	
Cooling water connection1	
Copyright1	

Corrosion23, 26, 39, 70, 71	, 72, 74
Cost estimate	77
Cracking	71
Cracks	72
Creating an acceleration curve	57
Curve menu	57
Cycles	56

D

Damage of the surface	.72
Dangerous goods	.25
Dangerous materials	.74
Data of the last centrifugation run (reading	
out)	
Date of manufacture	
Deactivating the help function	
Deceleration (brake)	
Deceleration curve 46, 57,	
Declaration of conformity 11, 7	117
Declaration of conformity - China RoHS 27	119
Declaration of decontamination77,	79
Decontamination agent71,	
Deformation of tubes	.75
Deleting a program	63
Deleting the stored barcodes	60
Density 15, 25,	51
Dialog box	
Different service life of rotors and accessor	
Direct hazard to the life and health	
Directive 2002/96/EC	.79
Disinfectants	.74
Disinfection of the rotor chamber and	
accessories	.74
Display41,	55
Display deceleration time	55
Disposal of the centrifuge	.79
Disposal of the packaging	.79
Draining the condensate off	. 31
Drive problem	66
E	
Earth conductor check	. 28

Earth conductor check	28
EC declaration of conformity	11, 117
EEPROM error	68
Electrical connection	80
Electrical safety	



Emergency lid release	67
Error correction	. 66
Error message	66
Executing a program	63
Explanation of the symbols and notes	. 19
Explosive substances	24
External signal	. 56

F

Fastening stud	. 34
Filling quantity (refrigerant)	. 80
Fire preventions	. 24
Flow rate (water cooling system)	. 80
Form for the return of defective parts	.77
Function	. 54
Functional and operating elements	. 12
Further applicable documents	9
Fuses have tripped	. 66

G

General conditions	
Glass breakage	74
Glass particles	74
Global warming potential (GWP)	80
Gravitational field	80
Grease for load-bearing bolts	. 70, 73
GWP (Global warming potential)	80

Η

Hazard warnings	9, 10, 39
Heater	
Heavy-duty grease for load-bearin	g bolts73
Help function	60
Highly corrosive substances	24
I	

7, 39, 40
68
9
19
66
74
24
22

Version 08/2012, Rev. 2.11 of 28/04/2022 • sb



Input fuse
Inspection by the manufacturer76
Installation of a rotor34
Installation of accessories
Installation of an angle rotor with a hermetic lid
Installation of rotors and accessories
Insufficiently greased load-bearing bolts 73
Intended use9
Interrupting a centrifugation run
Interrupting a deceleration process
Invert
IP code 80
К
Kinetic energy 15, 80
L

Language	55
Layout of the centrifuge	12
Leaks	75
Lid cannot be opened	66
Lid error	68
Lid lock device	28
Lid lock has not released	66
Lid seal sticks	66
Lifting and carrying rotors	26
Limit "Delta T"	52
Linear curves	84
Loading a process	49
Loading a program	62
Lock	53

Μ

Mains power switch off	66
Mains voltage	23
Maintenance	70
Malfunctions and error correction	66
Manual mode	42
Manufacturer	80
Marking of rotors	27
Marking of the unit	18
Maximum speed for tubes	
Measures in the event of hazards and	
accidents	29
Mechanical safety	23
Menu Barcode	58

Menu Curve	57
Menu Help	60
Menu Parameters	50
Menu Processlibrary	
Menu Setup	54
Menu Standard	
Mode of operation	16
Modification mode active	
Motor error	
Motor shaft	70
Multiple carrier	

Ν

Name plate	15
No indication on the display	66
No power in the mains supply	66
Noise level	
Nominal voltage	15
Notes on safety and hazards	9

0

Online download of forms	78
Open lid after run	54
Opening the lid	33
Operating personnel	21
Operational safety of the accessories	71
Option for the input and output of data	56
Option: Barcode menu	58
Options for data input and output	65
Overseas shipping	30
_	

Ρ

Parameter error68
Parameters menu 50
Pathogenic substances 24, 70, 74
Plastic accessories, cleaning and care72
Potential hazard to the life and health 19
Potentially hazardous situation19
Power consumption 15, 80
Power cord is not plugged in66
Pressure (refrigerant)80
Pressure marks72
Prevention of accidents9
Problem description77
Process
Process error
Process library

Program "RAPID_TEMP"	
Program list	46, 62, 63
Program mode	61
Program rotation	54
Progress indicator	
Protection class	80

Q

Quadratic curves	84
Qualified electrician	21
Quick stop	42

R

Radioactive substances 24	
Radius 17	
RAPID_TEMP program	
RCF	
Reading out the data of the last centrifuga	60
Reading out the stored barcodes	59
Refrigerant	80
Refrigerant data	
Relative centrifugal force (RCF) 17	7, 43
Remove glass particles and metal dust fro the rotor chamber	
Removing the rotor	36
Requirements concerning the personnel.	21
Responsibility of the operator	20
Return of centrifuges, spare parts, or accessories	77
Return of defective parts	77
Rotor chamber	70
Rotor identification, automatic	45
Rotor monitoring system	28
Rotor radii	82
Rotor selection list	45
Rotor tie-down screw	72
Rotors and accessories with a different service life), 86
Rotors, cleaning and care	72
Runtime	44
Runtime as of set speed	54
S	
Safety area	25
Safety devices	28
Safety distance	3, 25

Safety instructions......9, 39

Safety instructions for centrifugation25
Safety of rotors and accessories27
Safety, chemical and biological24
Safety, electrical23
Safety, mechanical23
Safety-conscious work 20
Saving a program62
Scope of supply11
Selection, display, and modification of data 42
Serial number 15, 69, 76
Service76
Service contact
Service life
Service life of rotors and accessories
Service life of the accessories75
Service life of the adapter for blood bags no.
1386740
Service work76
Setting a barcode59
Set-up and connection
Setup menu54
Short run
Solvents
Sound signal
Sound signal (warning)56
Spare part enquiries69
Special equipment: water cooling system 80
Specialised personnel21
Speed 15, 17, 43, 80
Speed/RCF fine55
Speed-gravitational-field-diagram83
Speedometer error68
Spin-out from set speed 52
Standard menu 43
Standards and regulations10
Standstill cooling 50
Standstill monitoring system28
Start delay55
Starting a centrifugation run
Starting a process
Sterilisation of the rotor chamber and accessories74
Stopping of the centrifuge due to an imbalance
Storage and transport

Translation of the original operating manual, part no. 0702502





Storage conditions	30
Storage locations	80
Stress-corrosion	
see	
corrosion	72
Structural changes	24
Supporting rings	39
Switching the centrifuge off	65
Switching the centrifuge on	33
System	56
System check	28
System error66,	68
т	
Table of error codes	68
Table of rotors and accessories with a different service life	86
Tap connections (water cooling system)	
Technical data	
Technical documentation	
Temperature	
Temperature at water inlet	
Temperature error	
Temperature inside the rotor chamber	
Temperature monitoring	
Temperature monitoring system	
Temperature range	
Temperature unit	
	00

Temperature value not reached	66
Thermal stress	70
Time fine	55
Time range	80
Toxic substances	24, 70
Tubes	39
Two-finger-principle (rotor fastening)	34
Туре	15, 80
Type of the centrifuge	69, 76
U	
Unblocking a function	53
Ungreased load- bearing bolts	66
Useful volume	
- volume that is stated for the tube	39
User interface	41
Using smaller blood bag systems	40
UV radiation	70
V	
Vessels	39
Vessels of various sizes	37
w	
Warning signal	56
Warranty and liability	10
Water cooling system	80
Wear	76